月刊

第二卷 第十期

中宣部登記證文字一四六號
內政部登記證警字一三三〇號
中華郵政特准掛號認為新聞紙類

本期目錄

吾人亟應注意法益一封公開的信……社英
給現代女青年們……酬風
英國婦女在法律上之地位(續)……金石音譯
關于英國女子工廠檢查員(續)……崇棠
述各國女學生的氣質……竹根
中國娼妓問題之研究……朱美子
重慶婦女生活概況……實甫

婦女消息
▲年青母親會之產生
▲南京婦女寄宿舍參觀記

文藝
▲二十二年癸酉秋京闕癸華林館小集再次孝闕均呈衡文諸子教▲登孫公和歎春非謁安樂窩▲癸
酉秋大梁校士次均酬緩衡▲汴闕次均台醉士▲匡廬歸後就士中州寄懷絮如維簡次公登前均▲汴闕
爲靜患題書▲梁苑秋闈初試揭曉……狀君
▲君左先生索題玉闕櫻桃摺扇▲昔左先生唱隨之樂每見諸詩文賦此奉贈▲女子田徑賽之姿勢▲國恥
朱雲救國之責端在女子賦此伸祝女體育家進步▲摺破浣溪紗……雲閣
▲海行有感(八聲甘州)……補玉

雜錄
▲金夫人三角戀愛經驗談……峙

小說
▲信……諦娜

編輯餘話
▲高攷中女子人數比較感言……記者

吾人亟應注重法益

社英

法律爲一切人權之依據，所以保障人權而制裁犯衆者也。故國民權利之範圍，多視其國法律爲斷定，而法律之根據，又惟憲法是視，大凡文明國家，鮮不有其成文憲法，以爲國人遵守之根據，並從而產生其他法律焉。我國自國體更改以來，一切法律固已屢次變更，民刑法均已加以重新改訂，惜乎法律雖一再重新建設，而內容仍難完全改變，數千年因襲之封建思想，不平習慣，依然有一部分存在，以致立法之旨雖欲極度更新，而實質之表現多未能如願。試觀十七年所訂之刑法，二十年公布之民法親屬編，凡有關於習俗流傳之男女不平之制度，何嘗能刪改淨盡不留遺蛻予吾人以滿意哉！

至爲法律根據之憲法，吾國先後共計頒佈四次，計最初爲民國元年三月公布之中華民國臨時約法，其次爲民三公布之中華民國約法，第三即十二年制定之中華民國憲法，最近則爲二十年五月國民會議議決六月公布之訓政時期約法是矣。綜計四種憲法，除前三次外，自以訓政時期約法爲最無不平之遺憾，蓋其鑒於不分性別之語，徒成官樣文章，不足徵信，因而於人民之權利義務章第六條，特明白規定：「中華民國無男女種族宗教階級之區別在法律上一律平等」之條文，以爲明顯之標示，女子權利比較似有保障然實際如何，殊未足援以爲據耳。以我國歷來現像觀之，無論法律若何規定女子權利，實際終難躋眞正平等地位，擺脫習慣法之束縛也。大抵法律自法律，習慣自習慣，約法縱然對於女子權利妥愼詳明保護周至，而社會之因襲依然如故，絕不若各國能依法予女子享受權利之機會，不予女子者，即不明訂諸法律也。試稽各國憲法，捨彼眞正不分性別外，見之明文規定者，大多關於選舉與被選舉之權者，殆彼等之習慣，與我殊異，凡訂諸法律者，即能切實予諸女子，不予女子之權利，亦即明白不予也。是以其憲法中類皆規定女子之選舉權利，非特別不容女子參加者

，亦有明白規定，若英憲之選舉權章，第一第二條，即明白標出男子者也。茲擇列邦憲法有關女子選舉權利者錄后，以見各國女子在憲法上之地位而藉以比較其異同焉。

一、德意志

第二章 聯邦國會

第二十二條 議員由年滿二十歲以上之男女，依照比例代表選舉制，以普遍，平等，直接，祕密之選舉法選出之。

二、捷克

第二章 立法權國會及兩院之組織與權限

第九條 凡捷克國民年滿二十一歲，且合於選舉法之其他規定者，不論男女，均有衆議院議員之選舉權。

第十四條 凡捷克國民，年滿二十六歲且合於參議院之組織，權利及權限之法律規定者，不論男女均有參議院議員之選舉權。

第十五條 凡捷克國民年滿四十五歲，且合於參議院之組織權利及權限之法律規定者，不論男女，均有被選舉爲參議員之權。

三、奧大利

聯邦立法

A 國民議會

第二十六條 （一）國民會議由年滿二十一歲之聯邦男女，以平等直接，祕密，親自投票，依照比例選出之。

四、波蘭

第二章 立法權

第十二條 波蘭國民在召集選舉時，凡年滿二十一歲享有完全公權，幷於公報內登載召集選舉之日期前爲選舉區之居民者，不分性別，皆得爲選舉人，選舉權非本人不得行使，現役軍人無選舉權。

五、來多尼

第二章　國會

第　八　條　凡享有公權及私權之來多尼公民，在舉行選舉之第一日，年滿二十一歲者，不分性別均有選舉權。

六、立陶宛

第三章　國會

第二十六條　立陶宛國民，不分性別，凡享有一切權利及年滿二十四歲者，均有選舉國會議員之權，年滿三十歲者有被選舉權。

七、西班牙共和國

第四編　國會

第五十三條　凡國民年滿二十三歲，具備選舉法所規定之條件者，無論其性別及身分，均得被選為議員。

八、蘇俄

第四編　積極與消極之選舉權

第六十四條　所有左列蘇俄男女兩性公民，於投票之日，年齡已滿十八歲者，無信仰，種族，土著及類此者之區別，均享有對於各蘇維埃之選舉及被選舉權。

以上係由共和立憲國之憲法中所擇錄者，又有君主立憲國憲法與女子選舉權利有關係者數種，特錄於下，英國雖非成文憲法，其一九一八年之國民參政法中，第一章選舉權項內，對於女子權利之利害關係，條列頗為詳盡，足資吾人借鏡之處甚多也。爰再類列之，以備參考之一格。

一、英國（一九一八年國民參政法）

第一章　選舉權

第　一　條　（一）凡已成年之男子不受法定，無行為能力之限制，幷具下列資格之一者，均得登記為各該選舉區之國會議員選舉人，（大學選

舉區不在此例）

第二條　各大學選舉區內之成年男子，不受法定無行爲能力之限制，幷在構成各該選舉區全部或一部之大學曾得學位者，（名譽學位不在此例）均得登記爲各該區內之國會議員選舉人。

第三條　各地方政府選舉區內之成年男子，不受法定無行爲能力之限制，幷具下列條件者均得登記爲地方政府選舉人。

第四條　（一）凡具下列條件之女子，均得登記爲各該選舉區之國會議員選舉人。

甲、已滿三十歲者。

乙、不受法定無行爲能力之限制者。

丙、本人在各該選舉區內有每年價值五磅以上之土地，或處所（非住宅）或住宅者，或因其夫具有此項資格而得登記爲地方政府選舉人者。

（二）各大學選舉區內凡年齡已滿三十歲之女子，具有與男子登記之同等資格，在構成各該選舉區全部或一部之各該大學經准予參加大考，考試及格，於考試及格時，不准授予女子以學位，而具有與男子接受學位之必要居住期限者，均得登記爲國會議員選舉人。

（三）凡具下列條件之女子，均得登記爲各該地方政府選舉區域之地方政府選舉人。

甲、有與男子登記之同等資格者。

乙、因與夫居住於同一處所內，而取得登記資格，幷已滿三十歲，且不受各項無行爲能力之限制者。

第四十三條　四、本法第一條第一項關於（女子）選舉權之規定。

甲、本選舉區內已滿三十歲之女子不受無行爲能力之限制，其本人或其本夫在各該選舉區內於各該合格期間之最後一日爲占有土地或處所（本項以後簡稱合格處所）之所有人或租賃人，幷在全期內於各該合格處所之所在郡或

城市，占有土地及處所者，均得在各該選舉區內（大學選舉區不在此例）登記為國會議員選舉人。

乙、本項所載下列各名詞，應依下列規定解釋之。

4．女子本人或其夫在各該選舉區內，於合格期間終止前三十日開始占有任何土地或處所，而於占有後三十日內停止占有者，雖在各該合格期間之最後一日仍在區內占有土地或處所，不得登記。

丙、女子依據本條規定而登記者，應以依據其本人或夫之地方政府選舉資格而登記者論。

二、丹麥國

第四章　國會之構成

第三十條　凡本國人民，不分性別，年滿二十五歲，在國內有固定之住所者，有衆議院議員之選舉權，但下列者除外。

吾人亟應注重法益

三、巨哥斯拉夫

第七章　國會

第七十條　凡出生或歸化巨哥斯拉夫之公民，年齡滿二十一歲者，均有選舉權。

關於婦女參加選舉，以法律規定之。

讀上列各國憲法，凡允許女子權利者，幾不約而同側重於選舉與被選之權，殆女子參政初步必經之階級也。吾國現固以男女絕對平等一切不分性別相標榜，惟按諸事實，何嘗如是？男女地位相距之遠，誠不可以道里計。選舉與被選之權利，男女界初未有若何區別，然試問年來各地之選舉，女子不放棄權利者，曾有幾人？前此北平市參議員之選舉，女子不能極積參加，即為明證。自暴自棄，實堪浩嘆。國家予女子之法益既等具文，所在不能切實奉行。女子本身又復極端放棄，致形成目前有名無實之現像，寧不令人痛心。今者我國正值編訂憲法，與女子利害頗有關係，前讀立法院最初起草之中華民國憲法草案初稿，其中關於女子利益之處頗多，明白條列，若總則第四條中

華民國人民，無男女，種族，宗教，出生，階級，職業之區別，在法律上，一律平等。第二章民族之培養等等中，俱已規定，無所性別，且有特別保護者，雖將來正式憲法內容如何猶不可知，然處此盛倡絕對平等時代，萬世昭垂之憲法，自爲絕端平等之訂定，特憲法縱十分圓滿，能否依據實行，不可知耳！是故吾人所應注意之點，卽負有督促女界研究憲法中婦女利益及若何實行獲得平等權利。此意前已一再言之，誠以茲事體大，未可稍事忽略者耳。顧吾人所最不能疏忽者，卽爲本身研究憲法之功夫，尤應猛省者，既得權利之能切實利用也。

吾人所以特將各國憲法關於女子利益之處彙錄條列也，一方面固借資比較，一方面尤重在策勵女界注意利用其權利。不觀夫彼各國女子在法律上之地位乎？明白准許女子有選舉或被選舉權者，正所以表示其他一切政治權利女子不能平等享受，此選舉議員與被選舉議員爲特別允予者耳。由此可知各國憲法所予女子權利，類多側重立法權，對於行政權之參與，猶靳而不卽予之，去平等待遇距離尚遠；由表面言，去我國一切不分性別之規定實不可以道里計。吾人應怡然自足，能高於各國女子地位矣。特人能實行利用其權利，我人放棄太甚，雖有若無，正如我國狀況，虛有主權，許多門戶樞紐，咸在人手，一切爲人所支配，其自主之實際，尙不如一般保護國之切實，名義固爲自主獨立有人民土地主權之泱泱大國也。女界情形完全相似，名義上早經享有平等權利，處平等地位，而絕不知重視，泄泄沓沓故我依然，目前所處之地位，究竟如何，誠屬莫名其妙，謂爲不平等耶？明明已獲不分性別之利益矣。謂爲已平等耶？女子受壓迫之狀況與呼聲，又隨在皆是，時至今日，所謂婦運者，仍以救濟被壓迫婦女爲前提，蓋芸芸衆生，深陷穽泥者，依然甚夥也，由此狀態，益足證明虛名無補，非有切實力量以隨之，全不發生效力焉。是故憲法雖爲根本大法，關係重要，似尙不若取得權利隨時利用較爲適宜。譬如吾儕已獲選舉權或被選權矣，則凡值有選舉機會卽應踴躍參加，絕不可疏忽放棄，以致不能伸張勢力與人競爭也，再就政治地位而言，一切既不分性別，各機關又完全開放，女子應努力競爭，以求地位；尤當充實能力，以備應付之需，否則徒慨地位不能平等，又有

何益哉！婦運者誠能辨其重輕，知所緩急，導使一般女界趨向切實需要途徑，不爭利益而實行利用利益，有選權者卽不放棄投票，投票且必出於一己崇拜或信仰之人物，不可人云亦云，不辨淸濁，或爲人利用，爲人工具，此最初最普遍應注意之問題也。其進一步應注意者，參加政法工作之運動。夫普通習慣，攫取地位，殆非有背景，能活動，不能得手，專恃能力者，已爲法之次焉者矣。況女子能力又未必能多數充實者耶？故女子對於參加政治工作，需極端努力，能有機會，卽不可放棄，雖骨肉至親，亦不宜動於感情，甘於退讓，譬若兄妹或夫婦二人同時將佔政治地位，依目前現況，妹或妻者，多退讓於其兄其夫，以爲女子任職業，本屬例外，最大之緣因，迫於生活而已，兄若夫者，能得職業，卽可解決整個問題，何所用其爭競。此種情事，固不一而足，最近記者卽嘗親見之。以人情論，原不足異。惟當此過渡時代，一切改弦更張，倘仍墨守陳規，囿於情感，何從求其進步；必也，當仁不讓；遇事勇爲，一有機會，儘先佔取，俟男女參加政治地位之習慣已成，實行不分性別，然後方可洵情，設根基未固，先自退後，是何可者。又其次者，普通各種職業之取得也。近數年來女子久苦有參加各種職業之權利而鮮機會，甚或由試驗之結果，成績不足使人信任，翻有退步而無進步，致昔者女子參加職業雖僅佔百分之幾猶多爲正當事業，乃每況愈下，各種事業中之女子人數日減，所發達者，用以招徠顧客之招待或舞女耳！此類人數愈多，女子在職業界之名譽愈形隳落，成績愈形退步，可謂成一反比例，此等現況，實可表現男女根本未曾平等之象徵，蓋社會對於女子，始終一貫存其玩弄之心理，可以任其玩弄者，歡迎之，提倡之，否則反是，此數年來女子職業畸形發展所由來也。吾人得此教訓，卽當深察其結癥所在，有以改良之。務達平均參加職業之目的，始可謂之無愧也。

凡上所述，均爲事實與法律衝突之表現，女子本身與執法者應共同負責者也。吾人所以絮絮者，旨在糾正女子本身及一般社會之心理，須知勿論憲法或其他法律，縱或天花亂墜，予女子以無上利權，不出於眞誠，不切實執行，枉然也。女子本身祇騖平等地位之虛聲，任人支配，不予不取，則永永不必求平等也。嗚呼。以各國憲法及女子

地位與我比較，良令人如墮五里霧中，不辨是非皂白矣。我國憲法正在草訂之中，觸目驚心，不禁不能已於言焉，

願我女界同志，深會斯意，急其所急，毋在不關宏旨處做功夫如今日則幸甚矣！

家庭良藥

大蒜

新綠

假使你坐在吃大蒜者的對面，那麼，當他輕起朱唇的時候，一所闌桂之芳的氣味，包你要退避三舍，掩鼻而過之，但是這怪討厭的大蒜，却有許多意想不到之效力：

一、治瀉痢　本草綱目上說，大蒜可以治泄瀉和暴痢，由關雜銘先生的證明，知道這並不是騙人的話，鄉下老太婆，肚裏很有幾張丹方，倘然他肚痛泄瀉，或者得了赤痢，就一味的吃大蒜，結果，無條件的治好，我們不禁要長嘆一聲，禮失而求諸野了！

二、增進食量　那特耳氏曾證明大蒜能使胃液之量，先減後增，腸胃蠕動加迅，可以增進食量。

三、驅蟯蟲　經包乃風及奧斯氏之證明，大蒜為驅除蟯蟲之妙品。

四、止痛消炎　西藥安福消腫膏，常用于肺炎或其他炎症，但是用大蒜汁拌麥粉做成的軟膏，也有同樣的功效，同時，胃神經痛和腸神經痛，可以用蒜泥外敷，非常有效。

五、止鼻衄　本草衍義說：『鼻衄不止者，搗敷足心，止即拭去。』

給現代女青年們的一封公開的信

豳風

女青年們！你們是時代的青年，也就是國家的中堅。你們的使命和責任，多麼地重大與急迫！

你們既是現代的青年，抑知現實的中國，是處於怎樣的狀態？是強是弱？是貧是富？是危是安？你們更聽到或見到：東北民衆的疾苦，西北災黎的流離，江西難民的號哭，和那鄉農的破產，致釀成嚴重性的社會問題沒有？假使是知道的話，那，在此四週荊棘，滿目瘡痍的環境之下，你們的反應，是喜是怒？是甜是酸？是奮鬥是苟安？我想，你們同樣是富有血氣和理智的青年，當然除白癡之類的具有特殊感官，而別起反應，否則：一定是哭笑不得的在躊躇，在奮鬥吧！

「現代婦女」是很時髦的美名。所以一般青年，都爭先恐後的要做個「現代青年」(通稱摩登青年)。不錯，青年是應當要做時代之先進者，而毋爲時代之落伍者，才是不愧爲時代青年。但得要明瞭現代的意義，認淸一己的責任，向光明的路上去訓練思想，知能，道德，習慣，品性，體魄，以養成健全的人格，那才是眞正的時代青年——現實國家所需要的青年。現在且把應當訓練的幾項，分述于后：

1.思想的訓練　什麼是思想？從心理學上講來，「思想乃觀念的作用」。就是把已有的觀念，推想出其他的事物或眞理。他的內容是：包括判斷，概念，推理三種的作用。我人一切的行動，都是隨思想而轉移，故思想精密，則行動正確，思想純潔則行動高尚，反之，思想糊塗，則行動錯亂，思想偏斜，則行動失常，因此，思想訓練是我人所必具的條件，但怎樣的訓練，一則優良觀念的養成，一則錯誤觀念的校正。關於前者的方法很多，其主要者，不外理智的，明辨的，進取的，堅強的，澈底的等是，這些說法，討論的很多，故本文不贅。關於後者的方法，乃本文所提出討論的。在討論之前，必先要研究的問題，就是

：什麽是現代女青年的錯念？然後再說到如何地校正。現在女青年的一般的錯誤觀念，詳細的分析，就可分出許多的問題，但普通的說來，其顯著的也不過下列的幾點。（一）依賴觀念的存在。「男外女內」，是我國社會中的一種傳統思想，如今雖受了新潮流的打擊，表面上似乎已經推翻，而事實上依舊是不知不覺的顯露着「男外女內」的遺傳病。一個已婚的女子，能眞正的獨立生產的有幾？大概只要有舒適的環境，便要在家享福，不願做事，以爲女子在已婚後是應當安樂的，卽使做事，往往消費大於生產，還需仰給於男子，這種事實，就是十足地表現著依賴觀念的存在。（二）好美觀念的歧誤。好美是人類所必具的心理，而尤以女子爲特强，這早在心理學證明，可無須伸述，好美雖是人類的心理，對於美的觀念，應有相當的認識，美的意義，應有相當的了解，華麗是美，樸素亦美，豔裝是美，自然是美，浪漫也是美，因美的觀念不同，而產生不同的論斷。總之，所謂美者，乃含有物質的美和精神的美。物質的美，是裝飾之美，形色之美，精神的美，是自然之美，是浪漫之美，無奈一般青年，以奢裝爲物質的美，以「馬虎」爲「浪漫」的美，殊不知物質的美，不在奢而在雅，「自然浪漫」（註）的美，不是「馬虎」而爲精神之美的本意。故美的觀念，卽在樸素，整潔，風雅，和精神之美。（三）自私觀念的範罩。自私自利，是中國的民族性，固不僅爲女子。因爲有這種觀念的存在，在另一方面就產生「小氣」的心思，「小氣」是由自私觀念所範罩而來，故我不說小氣而謂自私。大凡女子一般的心理，氣量較男子爲小，每有細微事故，而大驚小怪，就把最小的事實來看，亦可證明。譬如：見了愛人和另一個女子通信，就生嫉忌心，甚而至於責問對方等事。在家庭如此，在社會當然不能例外。這點固是小的問題，但廣而論之，却是極重大的一個問題，也可說中國民族自覺自救的前提。以上三端，是現代女青年思想錯誤的最要的問題，盼女青年們，要用堅强的意志，來校正他，以造成獨立的，眞美的，大量的觀念，期於思想的完善！

2.知能的訓練　知識是解決問題的條件，能力是生活的要素，有了充分的知識，然後能應付複雜的社會，備了精幹的能力，方足以立身處世。假如，祇有知識而沒能力，

就好比機器的無油，不能自動生力，字典的無人，不能運用於事。所以知識是機器，能力是汽油。我人固然要努力於求知的學問，求得豐富的知識，以補經驗之不足，生活的圓滿，同時更需要鍛鍊精幹而敏捷的能力與技能。

3.道德的修養　「道德」，在現代青年中，已告極端的破產，亦爲常人所不注意的事。其實，道德這一件事，並不是一件老朽的古董，他有至深的哲理，爲立身的要道。尤其是「禮義廉恥」「忠孝仁愛」的一類爲最要。我們要知道禮是文明人應具的體統，義是人羣所共維的道理，能廉而後能處事，知恥方可以循規。對國家忠，事父母孝，待人仁，對物愛，這都足以維護社會秩序，而足保持和發揚民族精神的特質。不過「道德」也因時代的需要而不同，不可以「迷古」爲能事，必需用遠大的眼光，深刻的工夫，鄭重的考慮選擇，把不適應的去之，優良者保持之。先總理苦口婆心的昭示我人以保持固有的優良道德，其原因也就在此。

4.習慣的養成　「習於善則善，習於惡則惡」。「入芝蘭之室，久而不聞其香，入鮑魚之肆，久而不知其臭」。這類的話，都足以表示「習慣成自然」的至理。所以我人的行動，須隨時隨地的檢討，始有良好的習慣。至於什麼是良好的習慣？我以爲莫過於苦的，勞的，有紀律的三種。現在的中國，是疲乏的囚徒，其所以疲乏的緣因，乃是從歷史傳延下來的民族性——享樂。因爲大家要享樂而怕苦，就造成了老大的，好惰的民族國家，甚至於現在東北的淪亡，也無非是失之於怕苦。要知如今，非苦不足以圖存了。爲國家計，應當受苦，即爲個人計更應當要受苦，所謂「吃了苦中苦，方爲人上人」。再說勞，事實告訴我們，現實的中國，是生產落後的國家，所以急切需要的，就在人人能生產。况且生產是人生的天職，能生產應堪爲萬物之靈。能苦能勞的習慣，既已養成，那就要更進一步的，能守紀律，即自管之人。中國人喜講自由，不重遵守紀律，這是可恥的事，青年們不可不訓練的。

5.品性的陶鍊　品性的訓練，本可歸入思想或道德之中，今爲注意起見，覺得有另立標目的必要，故特立一目。「品格」是後天的產物，「性情」乃先天的產物，前者是學得的，後者爲生來的。泥而言之，品性是生來的和學得的一

個綜合體。因爲性情固出之於天然，但不是絕對的「本性難改」，祇要受相當環境的訓練，自然能改變的。品性和事業的成功，頗有關係，品性太剛或太柔，均所不宜，最好能剛柔參半，看臨事的如何而應付。淘冶品性的方法，惟在藝術的調劑。

6.體魄的訓練　體魄的訓練，和上列各項居同樣的重要。因爲有强健的體魄，才能有偉大的事業。外人向稱中國人是東亞病夫，而我國古來且以弱女爲可貴，因此過去的女子，大都是文弱不堪，不能建設些什麽事業。現在，國家的責任，既已交給男女所共負，則女子亦應鍛鍊體格，以負重任。否則，雖平等的口號高唱，亦徒屬空談而已！

有爲的女青年們！你們的思想，知能，道德，習慣，、品性，體格，有訓練了沒有？能有如此的訓練，便是眞正的可貴的現代青年。假如不能的話，那你們還是去學鄉下的姑娘好，休論摩登——歧途的摩登!!我的話完了。祝你們前途無量！漸風於江蘇教院一九三三、一〇，五。

註：見晚近美學思潮。「……中世紀以後的美，是以精神之美，卽是浪漫主義」。（商務印書館百科小叢書）

英國婦女在法律上之地位（續）

金石音譯

（三）所有權

（一）財產所有權——言乎今日已嫁女子在法律上之財產權，吾人不可不先就歷史爲一簡略之觀察，蓋以此項權利，不純憑藉于比較近代之立法，而仍有賴乎普通法上（卽由普通法院相沿引用之判例）之規定，與夫衡平法之原則。後者自十七世紀末葉以還，逐漸補充普通法之効力，且爲繼起制定法上變更之基礎焉。

工普通法上之地位——依據普通法，婚姻繫屬中之妻，其法律上之人格，視爲併合于其夫之人格。是故除少數例外情形外（例如英國女王），已嫁女子無離夫而獨立占有或處分財產之能力。關於已嫁女子在此方面之法律，已有斷片之變更。吾人尚不便忘普通法上夫妻一體之主義，則對於幾許時代錯誤之迄今健存，當可知其有所自來矣。

婦女在結婚當時所有或在婚姻關係存續中所得之財物動產，在普通法上，其所有權完全屬之於夫，夫得不商諸妻而逕自在生存期間或遺囑中處分之。雖然，財產非爲妻所占有而妻對該項財產有請求權者（例如夫欠妻之債），僅在夫占有該財產之場合，始視爲夫之財產。故若夫在未占有該財產前死亡者，妻卽恢復其對該財產之權利，但若夫後死于妻時，夫得在其死後對妻之遺產提出管理遺產之證書而取得財產。

依據普通法，除租產外，夫在婚姻關係存續中又爲妻在結婚當時或在婚姻中獲得之一切不動產之所有人。不特此也，婚姻中夫且享有此項財產上租金孳息之權利（妻完全除外），並得不經妻之同意而分其財產上之收益。雖然，除下所述者外，夫之收益，僅以夫妻雙方生存時爲限度，夫不得處分超過其自身在財產上之收益。質言之，此項財產，惟有在夫妻兩方同爲契約中之當事人時，始得完全讓與也。

若妻後死於夫，妻卽有對于此項原屬于夫妻雙方之處

分權而爲財產之完全所有人；反之，妻若先夫而死亡，則夫即取得此完全處分權。此項財產苟非係純粹之生存利益，其部分應爲妻之遺產，惟以已嫁女子不能對此項財產爲遺囑之故，此項財產，即依繼承法之通常規定辦理。設若妻遺有子女足爲妻之繼承人而承受其遺產者，妻死亡時，夫即終身享有該項遺產，優先於妻之繼承人或其他有權繼承之人；此種遺產，名曰「亡妻產」。

夫在婚姻中並得享有妻之祖產及由其所生之租金孳息之權利，且得不經妻之同意而爲處分。妻若先夫而死亡，夫即完全取得其財產。然若妻後死於夫時，夫即不能以遺囑處分之。又除夫在生前業經處分者外，應即歸還於妻。

Ⅱ衡平法之主義——普通法對于已嫁女子之苛刻，人皆知之；結果乃有衡平法出而補正之。此項法院之設立，蓋所以對於因在普通法已無救濟辦法而提起之訴願，向英王爲建議也。其後漸進而成爲正式之法院，依衡平法之主義而處理訟事，以補普通法院執行剛性普通法之不足。是以在普通法院駁斥委托人而承認受托人爲特有財產之合法所有權人之場合，衡平法院得助委托人而強命受托人將財產專用於受托範圍之目的。經委托人之居間，衡平法授予已嫁女子以若干爲普通法所剝奪之權利。是以財產委人管理而其目的爲一女子個別使用時，衡平法院即命受托人將財產專爲該女子而持有，不得允其夫加干涉于其財產之享用，因之已嫁女子得背夫而獨立置有財產，又若贈與女子以財產而表示該財產爲其分別財產者，則贈與人縱未指定管理人如受贈人之夫時，（在普通法上，此項財產，應即受夫，夫爲妻財產上之管理員，）贈物之効力，亦即確定。

又若對女子贈與財產而未爲爲其個別用途之表示者，衡平法院雖不能阻夫之請求管理，然往往以消極之方法助妻。故衡平法院對于其管轄下之夫請求妻此項財產時，僅在夫爲妻及子女作相當安排範圍內，始准行之。妻對此安排之權利，法律上名之曰衡平法上之安排權。

衡平法許已嫁女子自由處分其分別財產，除其在該財產上之收益爲「禁止先取者」外，得在生前以契據或以遺囑處分之。若贈與女子之財產表示禁止先取之意思者，在該財產確實到期以前，受贈人在婚姻中即不得處分其本銀或

預支其滋息；而此保留禁止之財產，亦不能爲受贈人債務之担保；但法院特別取銷其禁止者，不在此限(閱後)。

III已嫁女子財產法——一八七〇年至一九〇八年已嫁女子財產法(其中以一八八二年所頒佈者，爲最關緊要。)，乃根本變更已嫁女子在法律上之地位之制定法也。凡女子在一八八三年一月一日或在該日以後結婚者，其所持有一切關于己身之財產，無論得之于婚後，均視爲其分別財產，並得以遺囑或他種方法處分之，一若其爲未嫁女子者。凡在一八八三年一月一日以前結婚之女子，對于在該日以後名義上屬於其自身之財產，均視爲其分別財產，並享有同樣之處分權。(惟該日以前結婚之女子在該日以前所得之財產，仍爲普通法規之標的，而受救助于衡平法，)是故今日之已嫁未嫁女子，除對于爲禁止先取之標的之財產外，均得自由處分，與男子同。已嫁女子財產法對于此項禁止已嫁女子處分其財產之方法，仍不能有此影響；惟近代制定法，已予以若干之救濟。故凡已嫁女子請求撤銷此項禁止而又明白有利於該請求者，法院即可撤銷之。苟遇破產，法院在其剩餘收益足以維持其個人及其家庭之生活之範圍內，得准已嫁女子財產上收益之一部，(即爲此項禁止之標的)，分配與其債權人；並得以向受托人爲賠償之方法——因該已嫁女子之慫恿或要求，或得其書面之同意而違背契約之受托人——將已嫁女信托款項之孳息押管(無論其有無此項禁止之存在)；得命已嫁女子以其受此項禁止之財產，給付其所生或因其所生之訴於訴訟費用。

(二)夫妻間之贈與——夫若以其個人之財產爲妻置產或投資，或讓與任何財產與妻時，除證明夫此舉僅以妻爲其管理人外，妻即完全享有此項財產。反之，妻若以其個人之財產爲夫置產或投資，或讓與任何財產與夫時，法律上妻仍被視爲財產之真實所有人，除夫能證明妻確將此項財產相贈與外，夫僅爲其管理人。夫妻間相互之贈與其目的在對抗債權人者，在若干情形下，得撤銷之。

(三)財產之讓與——依照英國法令，男子在今日有處分其財產之完全自由權(除其限定繼承之不動產受轄於遺產繼承法)，在生前抑或以遺囑，皆不問也。英國法律與多數立法例不同，夫苟欲摒妻子於其財產之外者，彼得逕自爲之。

一八八三年以前，夫死妻即取得「寡婦產」，即終身享有夫可繼承自由保有不動產之第三部之權。及一八八三年寡婦產法出，此項權利，實際上幾無價值可言，因夫可在生前或以遺囑處分其土地而對抗妻之寡婦產權，或以契據或遺囑明白拒絕其權利。根據一九二五年遺產處理法，夫在一九二六年一月一日或該日以後死亡者，寡婦產即不適用於夫之財產。

未嫁女子對於其未限定繼承之財產，亦有在生前或以遺囑自由處分之權利；今日已嫁女子在已嫁女子財產法範圍內，亦有同樣處分之權利。夫在此項財產上因亡妻產（見前）而取得之租賃權，因財產之讓與而除外。又依據一九二五年遺產處理法，妻在一九二六年一月一日或在該日以後死亡者，關於妻財產上亡妻產之規定，亦已取銷。

雖然，在一九二五年年終遺產處理法未發生效力以前，無遺囑死亡人財產之繼承，兩性間仍有若干之差異。無遺囑死亡人動產之繼承，受轄於死亡者死亡時住所地之法律（即其永久住所）；而同一情形下不動產之繼承，則以不動產所在地之法律爲標準。一九二五年以前已嫁女子若無

遺囑而死亡，夫即完全取得其動產（包括租賃地），並往往因亡妻產而享有妻不動產上之終身收益。反之，一九二六年一月一日以前無遺囑死亡人之妻，僅享有其遺產之一部。若男子在此期日前死亡無遺囑而又無子女者，則其寡婦即享有（1）由其動產不動產按比例抽出之五百金鎊（若遺產總額不足五百金鎊之數者，即取得全部遺產），及（2）半部動產之權。若遺有子女時，寡婦僅取得三分之一之動產。寡婦並得兼享寡婦產權（見前）。又若無遺囑人死亡時有子女而無生存之偶者，則應屬於生存配偶之一部遺產，得由子女平均分配之。此方面並無男女之分別。若無遺囑人死亡而未遺有妻或夫未遺有子女者，則其動產，即全部歸屬於其父，母則完全無與也。若父已死，則其動產，由母及無遺囑死亡人之兄弟姊妹平均分配之。又若此項繼承人全無時，則其動產，即由其最近親屬分配之。

依照一九二六年以前法律，對於不動產之規定繁多，五百金鎊支出之標的，以及寡婦產或亡妻產，均歸屬於法定繼承人。確定法定繼承人之規定，極爲專門而複雜，然爲要言之，其主要原則，不外乎長子長孫權與夫同親等親屬

中男性優先於女性之權利。惟此間吾人應加注意者，即英國法律不若法國婦女不得繼統法之將女性摒絕於權利之外，而僅列婦女及其子女之繼承順序，後於其同親等男子及其子女。是以長子之子女，孫子女，或曾孫子女，其繼承順序，皆先於次子及其子女，以及任何女及其子女。雖然，同親等之女性親屬，即不得以長子長孫權之原則而取得優先繼承權，僅能與其他繼承人同爲「同其遺產繼承人」而分得財產。

一九二五年後無遺囑人死亡時，法律對於其財產之分配，方法已由一九二五年遺產處理法而完全變更。此法對於動產與不動產之規定，毫無分別，繼承之方法，一若有遺囑死亡人以遺囑繼承其財產者。對於夫妻雙方之規定，亦無分軒輊。故凡無遺囑死亡人之夫或妻在償還無遺囑死亡人之債務及必要費用後，皆享有後列權利：

Ⅰ無遺囑死亡人之全部動產什物，

Ⅱ一千金鎊之金額，

Ⅲ剩餘遺產之半數之終身收益，

Ⅳ若無遺囑死亡人未遺有生存之子女年達二十一歲或年雖未達而已結婚者，其半數剩餘遺產之終身收益，以及

Ⅴ若無遺囑死亡人無較堂表兄弟姊妹更近之親屬時，其餘遺產之全部。

(肆)夫妻間之權利義務

(一)互相扶養之義務——英國法律科夫以視其境況財力扶養其妻之義務。夫若驅妻或遺棄妻，或其行爲致妻自行離去而不爲妻作適當之供給者，妻得以夫之名義爲必需品之賒購，此種權利，夫不得取銷之。又若任何人在此情形中貸妻以銀錢，而該銀錢又爲妻專用以購置必需品者，妻得向夫爲補償之請求，惟在別居非夫所願或不歸責於夫之不當行爲；或夫之去妻由於妻之犯姦（爲夫所縱容或寬恕者，除外）；或妻同意於在別居期間中接受若干津貼而此津貼按時支付；或夫爲其作其他相當安置，或在判決別居之情形，判有贍養費而已給付與妻者，夫即無負償之義務。

夫復有相當供給妻以衣服之義務，但此義務，在夫以衣服貸諸妻而保留其所有權時，即爲已足。妻之債權人，

不得以此衣服爲清償之標的也。

若有人故意忽於扶養其妻而致其受的於濟貧法者，應負刑事上之責任。貧民監護人得向簡易管轄法院提起命夫爲妻生活費用相當給付之訴訟。

妻原則上無扶養夫之義務，夫亦無以妻名義除賬之隱示權，惟若妻有分別財產而夫受助於濟貧法時，貧民監護人亦得向簡易管轄法院請求命妻於其分別財產中予夫以供給。

夫對於妻之喪葬費用，在合理限度內，負有支付之義務。而妻則除其特別訂明給付外，不負支付夫喪葬費之義務。

(二)伴合之權利——妻有與夫同居及共同生活之義務(因判決或協議而與其別居者除外)；惟此爲一種不能强制其發生効力之義務，蓋妻苟拒絕同居(即無充分理由)，夫固無强其同居之權也，法院可爲回復婚姻權之判決，但亦不强其回夫家。惟若第三人無正當理由而唆令其離夫而去，或在妻離夫後將其藏匿庇護者，該第三人即犯可訴之過失，夫得據之爲損害賠償之請求；但第三人所藏匿之妻係因夫之虐待而離去者，即不受夫之控訴。

因第三人之不當行爲而致夫喪失妻之伴合(即伴侶或服務)者，夫並得爲此損害而請求賠償，例如因第三人疎忽之結果，致妻死亡或受傷者是也。

妻喪失夫之伴合時亦應有同樣之權利，原則上雖應如此，實際上則殊未敢必也。

(三)夫妻間除婚姻事件外之法定程序——妻得因夫妻在婚姻中所締結之契約而訴夫或被訴於夫，一若此契約係妻以主要當事人之身分與第三人所締結者然。關於妻之分別財產之保護及安全，妻僅得訴夫以侵權行爲(即民事過失之不因契約而生者)。但妻不得禁夫進入其占有之住宅，因夫有伴合權故也。惟若此進入有礙妻經營之商業或業務，而該商業或業務又視爲妻之分別財產者，不在此限。

夫不得在婚姻中因妻之侵權行爲而訴之。

夫妻在普通法上無互相竊盜之能力，即在第三人助妻搬移夫之所有物之場合，若該第三人與妻通姦或意圖通姦者，亦僅犯竊盜罪。惟據一八八二年已嫁女子財產法(其中適當部分，在一九一六年竊盜條例內，仍採用，)規定

，已嫁女子在離夫而去或遺棄夫時竊取夫之財物者，得在刑事上科罰之。夫在離妻而去或遺棄妻時竊取妻之財物者，亦僅犯竊盜罪。無論夫或妻，在同居期間內，均不得以刑事訴對方；在分居時，亦不得以同居期間之竊盜行爲攻擊對方之訴訟事由。

（未完）

新民半月刊

四十九期（九月十六日出版）
東北專號要目

一篇傷心的糊塗賬……占先
東北的土地與人口……明
東北的富源—農產—森林—礦產……編者
海角珍聞……明
十堆爬行的青草……剛
啞子吃黃連……天
僵屍—木乃伊……芸
妖精……岩貢

五十期（十月一日出版）
要目

土耳其的復興……鑫
做人到底爲了什麼……周癸
永嘉歌謠……若川
戰時設備……剛
在民衆學校畢業後的老三……一萍
談談世界上的農……興
三先生的故事（一）……祖言
時事簡報
（尚有銅圖細目不及備載）

發行處：浙江省立民衆教育實驗學校
定價：半年八期一角五分、全年三角、

關於英國女子工廠檢查員(續)

雲裳

五

在一千八百九十三年至一千九百二十一年這三十年間，所有女子工廠檢查員依奉政府當局的命令專門從事於訪問，報告，與直接執行與婦女工人有關係的事情；這種工作也是伊們所自認為深感興味并且忠實的在努力着的。伊們賦有檢查員執行法律的全權，在一千八百九十六年至一千九百二十一年間都是在伊們自己的女管理員指導之下這樣工作。在一千九百零二年以後，伊們即直接訓令裁縫和洗衣業的工人謹慎將事，防衛事變之發生，因伊們對于是項技術知識皆有過特殊的研究。是年(一九二〇)春季，作者皆受命賦予全權核准伊們所提的起訴事件，這種起訴權到現在仍保持着而且是直接由檢查主任核准後即提出法庭。除掉最初的一個期間以外，女檢查員的特殊工作是和男子地方檢查員的普通工作之進行頗為相稱，這在一千八百九十八年至一千九百二十一年間一直都是這樣的。

在事實上，女檢查員工作範圍所受限制的水平乃在普通所謂「高級教育」之程度，因為這是可以代表國家政治與法律的標準的。伊們所須要的全部常識乃在英國國內每一個生產機關或製造工業雇用婦女工人的條件和規律，因為有了伊們專心致力的研究，現已成為一種工業雇用的特殊學問了。伊們每天都注意的和國家衛生與教育機關的負責人員以及縣長縣吏書記官接近以考察中央的與地方的行政方針。伊們之所以注意學問，一方面也是為着伊們自己——為了「權力之執行」——在法庭內執行司法權，學習訴訟程序和伊們每天所須要的「自然法律」的常識，以及充分瞭解運輸律和工廠法的原則與內容，這些都是要伊們自己親身出席法庭才能得着的知識。

吾人對於最初努力嘗試運用伊們權力在警察廳及縣法庭內進行訴訟的婀卜娜 罕女士(May Abnahan)和裴得

蓀女士(Mary Paterson)二人自無若何怨恨。在我加入檢查部的最初幾個星期以內，第一次進行對一個非法雇用女工的業主提起訴訟時，我承認在我的感覺上是充滿了恐慌的，因為我以前從未到警察法庭。我和一位地方檢查員商議請他最初出庭以便我得着一回學習的機會，但他聰明的拒絕了，也幸而他拒絕了。不久以後，我便找着了對於行政方針的新的興趣。有一次，當我發現了工廠法中的一章規定我可以去請縣長下命令科某業主以廠內設備不過違反法規之罪時，縣長雖允許了我的請求，但他附帶一個條件說該項命令中的條文要我和地方衛生局長擬稿。經過這一次的事件，一家雇用一千多工人的紡織工廠將廠內足以使有害的空氣灌入熱的紡紗間的陳腐而不衛生的設備取消了，而臨時代之以衛生的佈置，最後，終於改換了最新式的流水清潔設備。(註)

(註)見一千八百七十八年英國工廠法第八十一節；及一九〇一年新工廠法一百三十五節第二項。

六

吾人對於司法上所受的訓練不僅出席法庭行使司法權一事而已。在一千八百九十四年至一千九百十四年間，我們有十六次關於法律問題的上訴事件提到英格蘭，蘇格蘭和愛爾蘭的最高法院，都是女檢查員提到法庭的訴訟中發生了問題的案子。從這些事件中，我們學得許多關於所謂「解釋」和「判例」的意義，以及那些有經驗的律師如何預備進行辦案的經過種種。我們又得有機會和法律顧問，法官，皇室法律顧問，代表國庫出庭的律師，會計師，開庭時的皇室代表等人接近。還有當工人向雇主提起民事訴訟時，法庭發出傳票傳檢查員出庭作證這一種的事也給我們不少新的法律上的知識和經驗。

女檢查員們在出席警察法庭進行訟事時，不僅有一個有經驗的出庭律師相隨，而且有時候還跟着一個有名的皇室法律顧問在他們的身伴。他們對於案件的內容十分明瞭，對於本案所應依據的法令條文也是很熟悉的。許多專門一點的法律知識不僅在這種經驗中最容易獲得，還有偶爾遇着有關國庫的案子或提交代表皇室出庭的律師向上訴事件也能獲得若干特殊的經驗。一千九百零一年為吾人參加

上訴事件最多的一年，和史桂女士（Squire）有關的有三件，和蒂妮女士（Deane）有關的有一件，其中雖有許多嚴重的成分，但也有一點研究的意味在裏面。有三件是關於湮沒應得救濟費的事。在蒂妮女士所提的上訴案中，我們研究該項條文（我們從前希望可以救濟工作室中因設備不全而發生的空氣寒冷和閉塞的情形的）所謂『凡雇有工人工作之室內應有適當的設備以保持室內適當的溫度』，毫無保障，徒保持寒暑表內水銀柱適當的高度，就算廠主已遵守法令了，有不有甚麼「設備」或「設備」如何是不管的。在這裏所謂「設備」經律師在上訴庭中之解說爲『塡從若干女工於室內，將煤氣燈點上，烟囱閉塞起來，等等的事。』他開始便這樣說道，『立法總是有意義的，這個適當也是有對象的——乃指雇員的健康而言。』當時有一位法官問他，『你所謂「這個」是指的甚麼？』他的答覆是，『溫煖或溫度』。過一會兒他又說道，『這是法令上的錯誤。』法官答道，『他們應該用「空氣流通」的字樣，——保持適當的空氣流通。』律師隨着這樣說道，『一點不誤，這實在是法令條文上的一個弱點。這是應該提出來在本季內修改的。』（註）

又富樂爾公司對史桂女士的一件上訴案乃被告的雇主不服有罪的判決，認他雇用青年婦女在夜晚，和星期六下午及星期日包裹柳條箱，裝置糖菓盒子和飾紮樣子纏繞彩繩等事，幷非犯法。理由是這些事祇是爲的出售商品的附帶工作而非生產，工作場所是在高店不在作房　被告律師（與前案律師同是一個人）幷未提出任何口頭上辯護的理由，祇是將女工們所從事的工作樣子，那些糖菓盒子和彩色布條紙條，呈庭察看，弄得法庭上像糖菓店的樣子間。但法官終於宣佈上訴案不受理，說他不願意干涉縣長本着自己的意思裁判的這件案子。

另一件是史桂女士對拜耳公司的，這在檢查員的眼光看來，深覺原來的裁判太悲慘了，幷且也顯得工業界與社會意識的界限相隔太遠。案情是這樣的，在被告工廠的規則上有這樣一個條文說『所有工人在廠工作時，不得有擾亂工廠秩序及喧嘩情事．更不得妨礙工廠業務之進行，違者處以六便士以內之罰金。這是貼在工廠的壁上的。因此那些年青的女工高聲說笑甚至打噴嚏一類的事情都被處罰

金，因為這是伊們最容易疏忽的事，沒法知道如何去防制。這自然是太苛刻了。檢查員選了兩個青年女工所犯的案子，伊倆在吃午飯的時候，攜着一張小的影琴在工作室內跳舞，這個地方是允許伊們在吃飯的時候停留的，因為廠內並無飯廳。高等法院對於這件案子，表示有點困難，但他們又不能說這樣的罰金是十分合理的。他們雖認為『如果擾亂秩序和喧嘩的範圍竟有如此，其廣泛也是很難說的。』但上訴案終於未受理。到了大戰以後，女工們不僅有權提出對於罰金太多的抗議，而且有些雇主也添設了飯廳還買一架鋼琴放在裏面；在飯廳跳舞不僅有時候獎勵，有的雇主還花錢聘請教師教女工們學習了。

一千九百年有一件成為「判例」的案子是經最高法院判決的，這件案子給了，我們很多的經驗，在兩年以內常得引用着；但對於別的訴訟人是沒有多大用處的。這件事引起了我們的興趣去試驗工廠部對於糾正地方衛生官吏對衛生設備的錯誤的權力究竟怎樣。這案子一共審了三次，第一次的兩個法官意見不一致，第二次改用三個法官，其中一位就是裁判長盧素爵士（Lord Russell），本是由他來判決的，可惜案子還沒有宣判就逝世了。第三次由他的繼任者阿佛司東爵士(Lord Alversone)續審，宣判的結果給英格蘭和威爾士開了一個先例，檢查員可以經訴訟程序來糾正地方當局的錯誤。檢查員可以代為執行地方當局的任務指示視察員工作之進行，並可根據公共衛生法警告工廠當局，縣長除在特別規定外無權過問這些事情，違者以犯罪論。如認所警告者缺乏充分理由，得向每季開審的法庭提起上訴。(註二)

(註一)見一九〇一年工廠檢查主任年報二百七十八頁所錄本案速記。

(註二)見一九〇〇年工廠檢查主任年報三百六十頁。

七

在一千九百零一年我們的興味集中於研究如何運用我們的法律地位及法律條文進行檢舉以增高我們的工作效能。有一次曾由鄧閣夫人(Mrs H. J. Tennent)約請黑爾頓爵士(Haltane)向全體女檢查員講演『工廠法與訴訟。』這次講演於一九〇一年三月十八日在鄧閣夫人家中舉行，所

講的題材給男女檢查員都有很大的益處。他開始從一個工廠檢查員所熟悉的出發點講起。他說皇室是不會主觀的維護某一件案子，除非知道他自己是十分的正確，但如對於訴訟事件的內容沒有一個明白的瞭解時也不會盲從。他說在進行一次的訴訟以前要有充份的準備，準備着去應付意想不到的情形發生，這給了我們一個新的經驗。他又告訴我們提供證物與證的若干新的要點。他鼓勵着我們不斷的進求眞理，不以某一件案子一方面的情形便輕於自信，應從每一件案子的多方面取得新的經驗來判別其是非并用以貢獻社會人羣。

這種過于自信的經驗在我個人很早就有過，尤其是當我觀察同事們進行案件的時候。有一次在法庭中遇着一件很困難的案子，一位有經驗的律師當着法官稱讚我所提的意見爲「最好的見解」，我便自認爲滿足。而地方報紙上又常有稱譽出庭的檢查員的文字發表。在一九〇五年，有一件簡單的事情使得女檢查員們都引以自豪，即報載有一位代理推事曾盛稱兩位女檢查員之盡職，因伊們有一件檢舉工廠主阻撓伊們執行檢查并非法雇用女工的案子提到他的面前，他說『英王陛下得有如此忠勇盡職的兩個檢查員，誠爲慶賀。其一則很能幹而正直的檢舉了伊自己的案子，其一（告發廠主讓工人經過地窖出廠）則十分活潑而具有偉大的毅力。』云云。

在這一方面，如檢查員們之堅忍卓絕亦有足稱者，在成績上可以顯著的看得出來。僅就一千八百九十八年至一千九百十四年間，女檢查員共提了四千九百六十二件檢舉的案子，檢舉工廠主達一千九百七十四人，經法庭判決有有罪的達四千七百十五件，約佔百分之九十五。在法庭中最活動的年代爲一千九百零一年至一千九百十一年。經過了若干有意義的訴訟，至一九一一年以後，許多的問題漸得在會議席上或經一度向廠主勸告，即可解決。違法事件的內容最多的爲非法雇用，次爲工廠內部不衛生與違反衛生法，再次爲發給工資之不按一定時間。　（未完）

述各國女學生的氣質

竹根

(一)英國女生自動的要經驗苦難

英國女學生的氣質，是一般的很堅實，而且很沉着的，正和那喜歡華美，而享福的美利堅女學生相反。舉一例說，英國女學生是不避暑，不避寒，反而具有着自動的向熱鬥爭，向冷對抗的傳統的精神。

夏日一到，就攜帶自炊器具，到最熱的地方去受忍耐苦境的訓練。

夏日，全體學生都組織自己的團體，做修學旅行，是英國從古時到現在的一種習慣。伊們爭先恐後，尋求最熱的地方，選定位置。這點正和蘇俄的女學生相同。旅行之地大概爲蘇格蘭地方，不去旅行的人，都到劍橋牛津等大學的夏期學校去聽講，却是這決不是如同美利堅女學生爲得學位的準備，而是爲得實力而聽講而已。

不避暑，不爲名譽和具有英國式的沉着性與堅決性之特色，這就是該國女學生的好氣質。

(二)義大利女生　活着沒有名譽，不如早死

法西斯蒂國，義大利的女學生，是勇敢的氣象非常豐富，而且最愛名譽。伊們都說：活着沒有名譽，不如早死。法西斯蒂的少女們，暑假中之海水浴等，是和他國的婦女沒有差異。

然而，伊們與北歐的女學生却不同，就不願如英國女學生勉强和熱鬪爭以受訓練。僅有各都市的女學生們，爲訓練起見，組織旅行隊，到義大利有名古城，或古英雄所在的山中去做野營。

至著名的法西斯蒂的諸紳士，勿論都市的和鄉村的，都以男女學生混合組織隊列，高唱着崇拜莫索里尼的義大利國歌，而向各村進行。這時候伊們(女學生)在廣大的場所，正做一大分列，一齊舉提莫索里尼總理的面具，來歡迎他們的諸紳士。這實在是除了義大利女學生之外，看不見的，一種獨特的現象。

再說到六月學期試驗不合格的學生，則是於暑假中吃盡辛苦一意用功；爲什麼呢？因爲有次學期也不合格則無臉對人的風俗存在。灼熱的八月太陽光直射之下，各種草木都萎縮的時候，爲合格而勉强的毫無精神似的用功，這不是試驗地獄是什麼！

義大利還有個光輝的年中行事，那就是巴道巴女子大學的學年末的假裝行列和大麥收獲後農村的豐年跳舞會。

巴道巴大學的女學生，一到暑假，就戴上各種假裝的學術與別的不同之尖端帽子，向各鄉村進行。那時，在街巷兩邊觀看的男子們，於熱狂的女學生們中，爲尋找知友而騷鬧的光景，比較　行進的女學生更有滋味。

豐年跳舞會，是月明之夜，集合於景緻佳麗的場所，唱歌，跳舞的。因法西斯研究社會科學的女學生們，於暑假期間，到工廠裏去，體驗筋肉勞動，而做與男子職工同樣的生活。

(三)蘇俄女生和勞動者農民一點都沒有異差。

勞農蘇俄的女學生，是沒有如同他國女學生那樣華美，豐麗，及明朗的氣質，而反有勞動者農民的氣質；伊們，百之百都具有着眞實的女學生資格。

夏日，在百度炎天之下，受熱晒着勤勉的勞動。莫斯科，列寧格勒女學生們，對於海水浴等等生活連夢也不做。

不受任何人的指導，只有學生自身組織執行機關，來努力自治的訓練。把男女二十名混合組成團體，去做修學旅行，或則實地去練習農事。而各團體有四五名的執行委員，並且共推一名爲執行委員長，來指導團體生活。農事見習時之服裝，食事完全與農民相同。百度以上的炎天之下光是作事的女學生，恐怕除了蘇俄之外，再沒有的了。

不能做這樣事的，虛弱的女學生們，是都到鄉村的別墅去靜養。勞動者農民的社會主義國家的女學生們，到別墅去避暑避寒，這說是很有矛盾似的，但還是蘇俄對兒童，老人及病者，施行特別待遇，所以對身體弱的女學生，爲使其健康起見，也實行了這健康而療法！

(四)印度女生　把印度再與運動，擔負於雙肩而活躍在熱帶上，具有了最長久的歷史，最近又誕生了世界

的巨星甘地和奈都女士的印度，在過去長久的期間，把自己閉鎖於迷信和因襲，却是現在新時代的鐘聲震動下，印度的新女性醒覺了，趕到解放的戰線上去，開始活動了。

過去男人死亡後，做未亡人的女人是與人間生活斷絕了關係，穿黑衣禁囚在深屋裏，不見人，只有坐待死亡，那種印度的女子，到今日伊們也知道了過去慘悽的長久歷史，更爲打破這個長久期間傳來的因襲和迷信而決心奮起了。

印度的女生把新的年幼的印度運命，擔負在自己的雙肩上，熱心地去研究其對策！

實在！印度女子在從前完全是受非人間的待遇，只有呻吟而已，最近的女學生則大不然，伊們比任何人能在前衞線上，勇敢地號召弱小民族，而期待着印度的再興了。

(五)朝鮮女生　具有偉大的反抗精神

最近十數年來的朝鮮，無日不在於罷工，罷課，抗租，示威，暴動等等數個的革命的鬥爭過程中，它的女學生們，也感到不自由不平等種種痛苦，就開始熱烈地參加實際革命運動，對日本實行直接肉搏，犧牲生命當然是不爲多，三一，六十，十十一等屢次偉大的民衆反日革命運動史裏都有伊們的血跡存在，前前後後繼續不斷的數十次其爲大事件裏，伊們也占住一部分重要的地位，現在仍然繼續着努力自己的工作；這就是在日本帝國主義蹂躪壓迫之下之三千浬槿花半島的女學生們的革命的反抗精神的表示，也就是伊們爲自己將來求永遠的自由解放的唯一行動之必然現象。

伊們，最近很希望中日韓諸被壓迫民衆切實地聯合起來，永遠站在一個反日本帝國主義的戰線上，共同努力。

(完)

中國娼妓問題之研究

朱美予

自政府開娼令下，社會上對於娼妓問題，或是或非，你爭我辨，喧極一時。竊謂問題之研究，必先探其源本，以明發生之理由，又須窮其究竟，以謀解決之方針。娼妓之開禁與否，要完全根據事實爲張本，而絕對不是任憑理智去空談所能解决。這篇小小論文，是我的舊作，因爲尚不失去時代的需要，所以略加删改，發表於此。

作者附識

一、引言

當這國難時期，急於討論的問題，不知有多少在等候我們去解決，現在別的不談，而談這娼妓問題，在一部的讀者也許以爲作者擇題不愼，而不屑加以注意的吧？

其實問題的重要，是要我們掘發與探討才會明瞭。娼妓的沿革，佔有悠久的歷史，人類中如果娼妓制度一日不滅，則男女平等終是口號而不能實行；社會上如果娼妓制度一日存在，則性道德終是一種理想而不能成爲事實。進一步說，娼妓制度的存在，便是我們最大罪惡的爆露，社會最大污點的表現，人類與社會將永遠由此製造罪惡和混亂。

在今日盛行打破舊禮教約束的社會之下，貞操觀念是否有存在之必要，我們這裏姑且勿談，第就兩性生活來講，男愛女，女愛男，雙方必出於內心的流露，誠意的結合，要是當一方還未允許，愛未完全成熟之時，則任何方面，如有出於强迫行爲野蠻舉動的，在法律上，道德上，均應受相當的裁制。但是娼妓是例外的，伊們所幹的性交易，是被旁人一種有條件——金錢——的强迫的執行。我們試將做娼妓的生活狀態觀察一下，便知道伊們不是過的人的生活了！

娼妓的生殖器，是天生的一種洩慾機器，祇要有了相當資本，不論任何人都可以隨便使用。

因此做娼妓的使命，是以自己的皮肉，供他人的玩弄和快慰。而可惡的鴇母，伊的目光只有金錢，所以祇要做妓女的天天接到新的有錢客人。娼妓在這裏夜夜留人夜，新的生活之中，固然是斷送了不知多少的青年男子；但伊們自己在這種金錢和淫威之下的非人生活，其慘狀實亦難言！所以娼妓之存在，不僅是女界之不幸，而是全人類的不幸。

再從歷史上去觀察，每一朝代內娼妓的盛衰，是伴着時代的政治而定的。政治上軌道時局安定，人民生活豐裕，以禮儀相尙，廉恥相重，道德相守，娼妓必少；國家混亂，政治廢弛，人民生活不寧，社會秩序散漫，娼妓必因之而增盛，尤其是在當局昏暴，戰爭不息之時，愈形踴躍！於此我們知道娼妓問題，決不是一個單簡的問題，與時代背景有極大的關係，乃是社會中一個極複雜的問題。因此，娼妓問題與社會問題有連帶性的關係，就是：社會的混亂，經濟不穩，婦女被迫而爲娼，社會有了娼妓，娼妓遂造成種種的罪惡(見下文)流毒社會，而社會遂益發混亂。故娼妓與惡劣社會是互爲因果。我們研究社會問題，那末對於娼妓問題就不能放他忽略過去。

在研究娼妓問題之後，對於善後辦法的討論，這是本文作者研究的重心，和作斯文之意旨，留心社會問題的同志，請你加入討論罷。

二、娼妓制度的營成及其史的序述

(1)娼妓制度的營成

A男女之不平等

在文化未開通時，男女混處，不分上下，其後男子以體力和智力較優於女子，遂視女性爲附屬物，女性遂被男子所支配，而父母和社會之待男女，又重男而輕女，舉凡一切待遇，女子總在男子之下。女子被男性所支配，時間一久，思想遂被傳統觀念所束縛，默認自己地位之低微，而屈伏於男性之下。男性恃其體力與智力之高超，又復利用金錢與勢力，購買女子，供給取樂，視同玩具一樣，而娼妓制度，遂由此而開始了。

B有產階級的荒淫

自從男女不平等之風開始以後，男子們之具有財力者

，無不以玩弄女性，縱情聲色爲快，而尤以專制時代的帝王貴族，爲最荒淫無道，其最明顯的例子，當推隋代。因爲隋朝建國，襲有魏晉南北朝年間褻玩女子惡習的遺風，所以娼妓極盛之時期，亦以隋代爲最。我們讀史的人，總知道煬帝之荒淫無度，狎淫娼妓，是何等的狂醉！他爲實行他的宣淫主義，他假借「天子后立六宮，三夫人，九嬪，二十七婦，八十一御妻」的制度，竟認眞的向民間選取美人，除宮女侍婢不計外，有女人一百二十四名之多，他爲安插這些女人的緣故，所以大興土木，造成一座備極奢華的新宮，他因爲這新宮不但在建築上的巧妙，令人目眩心迷，而且內部正是暗藏春色的妙境，所以他覺得身居其中，快活的有似登仙一般，於是大言不慚而有以眞仙自況的神氣自詡道：

「使眞仙遊此，亦當自迷，因名迷樓。」

煬帝雖然有了三夫人，九嬪，二十七婦，八十一御妻，供他在迷樓中玩弄，但他愛好女人的心，仍是不能滿足。他又不惜民財，開運河，下江南，自長安至江都設離宮四十餘所，君王的猥淫女子，於此可以想見了。

至於一般富貴子弟，平時徵歌選色，好像白樂天悲哉行中描寫朱門的乳臭兒：「朝從博徒飲，暮投娼樓宿，」除了聲色之外，一無所事的輕薄紈袴兒，更是難以計數了。

他若一般窮途浪人，身本寒微，一旦得志，則縱情聲色，褻玩女子，無所不用其極，像這種人，現今軍閥，政客中，尤比比皆是。

C 文人的歌頌

中國娼妓的興旺，我總以爲文人的歌頌功德最大，尤其是被稱爲天才也者的詩人，他們無不極力的描寫青樓景況，以誇宣傳能事。因此文人墨客，狂放不羈，以問花尋柳爲風流韻事，祇求自身的快活，而置人道主義於不顧。關於文人嫖妓的一類荒淫文字，如：

落魄江湖載酒行，楚腰纖細掌中輕，十年一覺揚州夢，贏得青樓薄倖名。——杜牧

章台柳，章台柳，昔日青青今在否？縱使長條依舊垂，也應攀折他'手。——韓翃

落花踏盡遊何處？笑入吳姬酒肆中！——李白

在詩詞中找出不少這些文人自已狂放生活的素描——

也可說是口供——而社會上的眼光，對於文人的沉醉淫色，玩辱女人，非但不加攻擊，還要加以什麼「名士風流」，「風流才子」等等美名。於是一般所謂詩人墨客沂者，遂以女人為唯一的消遣品，好像不如此，不是以自命「才子」「風流」也。

再從地理上看我國產娼最盛之處，在歷史上當以長安，洛陽，南京，揚州，蘇州，等地，（上海娼妓，尚在揚蘇以後，見下述。）而這些產娼區域均有文人的筆墨代為宣傳，如：

長安娼妓生活之素描：「二曲（長安娼妓分三曲，以南中二曲為優，故人稱為二曲。）中居者，皆堂宇寬靜，各有三數廳事；前後植花卉或有怪石盆池，左右各設小堂，垂有彩板垂簾茵榻帷幌之類。」——北里誌

南京娼妓旺盛之描寫：「秦淮燈船之盛，天下所無，兩岸河房，雕欄畫檻，綺窗絲幛，十里珠簾。……」——板橋雜記

揚州妓女盛況的描寫：「十里長街市井連，月明橋下看神仙，人生只合揚州死，禪智山光好墓田。」——張佑詩

蘇州妓女變遷的描寫：「……錄中諸人，迄今不及十載，存者已僅二三；而蕣芳之仰向春風，共秀出一時者，又相接踵也。」——吳門畫舫錄從上面看來，知道凡是經過我們詩人墨客留戀的地方，他總有文字點綴，極歌頌宣傳之能事，大有介人生「牡丹花下死，做鬼也風流」之概！因此之故，凡是經我們詩人做過歌頌宣傳文字的地方，必因之而聞名，而那地方之娼妓，更是由此而享盛名。所以中國之內做娼妓生涯的人，不知多少，而狎客們的眼光，總是集中在楊蘇的妓女；就是妓女的本身方面，為博得嫖客們的歡心，和自己營業的發達起見，和嫖客們談起來，不是楊，便是蘇。故妓女界中楊蘇二幫，佔有最大的勢力。但是考究事實，這些楊蘇籍的妓女，有多少是真正的道地貨呢？不過掛着招牌，騙騙一般嫖客癡生罷了。但是他們為什麼要這樣的冒名呢？這是因為歷史的緣故，直接的說，也就是我們詩人墨客所做的宣傳工作所發生的效力！可是有件最冤枉的事，就是如果蘇州或揚州的女人，要是到客鄉去——尤其是到北方，必定惹起人家的注意和輕視

，這是因爲他們——北方人——的腦筋中，已深印着蘇楊的女人，多是娼妓的觀念了。這固然是出於誤會而可笑的事，但蘇楊女人受着不白之冤，這不能不歸咎於我們的詩人墨客啊！

詩人在妓女心目中是多麼的崇仰，所以詩人狎妓而作詩，妓女爲應付詩人起見，也因之而作詩了。

娼妓而能作詩，那末他們的幸福眞是無疆，一定有人大捧特捧，甘拜裙下。

詩人眼中的詩妓，是特別寵愛；詩妓眼中的詩人，更十分鬧情！他們對於詩人給予的批評，是表示充分的接受。所以詩人不但握有提高詩妓身價的力量，更有操縱生死的權威！我來舉例如下：

徐州張尚書，有愛妓名盼盼，尚書死後，盼盼在燕子樓守寡，樂天做了一首詩：

黄金不惜買娥眉，揀得如花三四枝；歌舞教成心力盡，一朝身去不相隨。

此詩在樂天的作意，倒也並不是壞意，祇勸人不要留妓罷了。但是樂天是多麼負有時譽的詩人，一詩題出，萬人爭吟，於是傳入盼盼，盼盼以詩諷已，反覆泣讀，而答白公詩曰：

自守空房恨斂眉，形同春後牡丹枝；舍人不會人深意，訝道泉台不自隨！

盼盼作詩以後，絕食旬日而死。

——見堯山堂外紀

於此我們知道詩人對於妓女竟有生殺之權，詩人的威力，亦云盛矣。

從上面看來，我們知道娼妓制度的形成，是由於(1)婦女地位之卑微，不能與男子平衡。(2)生活程度日高，婦女不能自立，經濟仰給他人。(3)物質文明，貴族派，文士派，祇求個人的快樂，而破壞女權。

除掉上面所述的幾個原因之外，我們更得到一個顯明的證據，就是歷代娼妓旺盛時期，大都是天下混亂民不聊生，一方昏暴君王，狂放文士，縱情取樂；一方婦女生活維艱，以及少數虛榮女子，以得君主文士之親近爲榮幸之事，而淡薄貞操觀念，娼妓之風，乃由此日盛，這是值得我們研究社會問題者所當注意的地方了！

（2）娼妓的沿革

A起源時期

吳越春秋載越王勾踐輸淫佚過犯之寡婦於山上，令憂思之士，遊山取悅，妓女起源，當始於此。其後漢武設營妓以安士卒，娼妓的制度，由此而漸盛。

B旺盛時期

三國魏時，娼妓逐漸興盛，東晉時，天下混亂，婦女為經濟所迫，賣身為娼，而一般達官顯宦，縱情聲色以自娛，故家庭之內，蓄了許多家妓。

隋唐時代，受了前代遺風，所以娼妓盛行，達於極度，隋煬帝開運河南下，至江都淫狎娼妓，所以揚州的妓女，在歷史上負有盛名。我們試看于鄴揚州夢記：「揚州勝地也，每重城向夕，娼樓之上，街中珠翠塡咽，邈若仙境。」描寫揚妓當時之繁榮情形，可以想像了。長安，洛陽為帝王之都，公卿往還，文士雲集，所以娼妓樹幟獨多而身價亦比他處為高。

總之，娼妓之風，要算在隋唐為極盛時期了。

C衰落時期

唐至於宋，娼妓之風，漸漸衰落。原因是宋朝建國，有司馬光等制禮教於前，有程頤，朱熹等提倡貞節於後，所以此時不特男女不能淫狎，抑且是授受不親。禮教之風既盛，娼妓就衰落下去了。

D復活時期

自宋至元，男女儀節甚嚴，娼妓幾至全滅，到了元末年間，有明建國，娼妓制度遂又勃興。當時南京妓女之盛，眞是天下所無。因為不特受了前代遺風歷史最久，且是科舉時代的秋試中心，文人公子，徵歌選色，所謂六朝金粉之地是也。自明至清，至乾隆年間，自命風流天子，京畿內外，淫風更是日盛。

紅羊刼後，白門妓女，遂至凋零，而徙於蘇滬，滬上娼妓繁榮，其來源實基於此。

清末年間，海禁開放，滬上遂成國際市場，經濟中心，華洋雜處，萬商雲集，揚蘇妓々，均集中於此。到了現在，繁華日盛，遂為全國容納娼妓最多之地，所謂十里洋場，金迷紙醉，淫風之盛，殆非筆墨所能形容者矣！

三、娼妓生活的痛苦及其造成罪惡的分析

(1)娼妓生活的痛苦

人類的生活，要算是娼妓最痛苦的了。原來娼妓是供他人驅使的，做不願做的事，說不願說的話，所以娼妓不特身體好像一部機器供人使用，就是他的意志，以至於生命，均是操縱於他人之手，任人指揮罷了。在歷史上，我們可以找到不少的例子：

東晉時王愷豪侈無度，宴會時使女吹笛，小失聲調；又使美女行酒，客飲不盡，均殺。

又如石崇使愛妾數十人，常屑沉香末布象牙床上，姿踐之，無跡者，賜珍珠百琲，有跡者，命節食，令其體輕。

——見晉書各本傳

我們知道妓女以皮肉供人的玩弄，聲色博人的快慰當兒，如果對於狎客們一有不滿意時，還要遭着非人道的酷刑，而至於結果性命！

做妓女的亦須經過相當時期的訓練，因為初進院門的妓女，大都是被逼而行，他們的生活，監視得非常嚴厲，一天到晚，好似坐牢監一樣，這種情况是何等的不自然？我們的大詩人白樂天曾經有這種文字的描寫：

「人憐巧語情雖重，鳥憶高飛意不同；應似朱門歌舞妓，深藏牢閉後房中！」——白樂天鸚鵡詩。

「妓女無情，」，這是社會上一般貶罵妓女的共同口號，因為妓女的情人，是無一定的，今天李四，明天張三，生張熟魏，多多益善。其實這種不自然，不人道的性買賣，在妓女本身，又何常是情願如此，他們是沒有自由，祇得任憑人家的佈置啊！

伶俐的女子，那一個不想配個如意郎君做，娼妓的人，絕對不許有這念頭的。鴇母們只要他們接客愈多，生財愈旺，所以只要有錢的人，都是百般奉承，妓女是不能反抗的喲！

其實妓女用情，並非都是不專，我們知道許多娼妓，他們十分情願找個對方——嫖客——誠實可靠的人，把身子委托於他，但是嫖客們都是惹花拈草的輕薄蕩子，那能

體貼妓女們的愛情心呢？所以他們煩悶恐懼起來了：

「姻緣簿全憑我共你，雖不待揀個稱意的？他每都揀來揀去百千回，待嫁一個老實的，又怕盡世兒難成對；待嫁一個聰俊的，又怕半路裏輕抛棄，遮莫向狗溺處藏，遮莫向牛屎裏堆，忽地便喫了一個合撲的，那時節睜着眼怨誰？」

——關漢卿救風塵

我們知們妓女用情之多麼困難，東也不是，西也不是，眞是走頭無路，極人生之苦况了。

妓女們常常用情於嫖客們，而嫖客們都是毫無心肝，當需要妓女以皮肉供取快樂的時候，是十分恩愛的；一到了不需要時，就不再在心目中了。所以妓女常因癡心想思而歎息着：

「門前梅柳爛春輝，閉妾深閨繡舞衣；雙燕不知腸欲斷，銜泥故故傍人飛！」

「非上梧桐是妾移，夜來花發最高枝；若教不向深閨裏，春過門前那得知？」

——張窈窕春思

「羞日遮羅袖，愁春懶起床；易求無價寶，難得有情郎！枕上潛垂淚，花間暗斷腸！自能窺宋玉，何必恨王昌？」

——魚玄機贈鄰女

像這種詩詞，大胆的說：女性中除掉娼妓之外，誰敢說得；不有愛情之眞懂得者，又誰能說得？但是做妓女的，不懂愛情倒也能了，懂得愛情，終於自己喫苦啊！

妓女在物色男人的時候，固然是痛苦的了；但從良不過，那痛苦又是難言！像這種事實，社會上不知有多少在那裏表演。愛情共兩性自然的結合，旁人不能干涉的，而妓女則是例外。妓女看中了對方，而對方被金錢和勢力支配的時候，那妓女在這種環境之下，就要給人以侮辱了。

總之：妓女的身世，是怪可憐的，是人類中最痛苦的階級，這裏恕我不再饒舌，我擧謝天香描述妓女身世充分悽涼的一首詩來作結束罷。

「一把低微骨，置君掌握中；料應嫌點涴，抛擲任東風！」

——關漢卿謝天香

（2）娼妓造成之罪惡

A破壞女權

提倡女權，必先養成女子純潔高尚的人格，娼妓的存在，是女界的污點，女權發展，受莫大的打擊！

B誘惑良家子女

娼妓為維持自己營業起見，在街頭巷口，濃粧豔服，低顰淺笑，賣弄風騷，以施逗留狎客慣技，在血氣未定的年青男子，往往墮入彀中，而青年女子，春情初解，常因這種不正當女人的勾引，而墮落者，亦復不少。年輕男女，貪一時的快樂，而未顧及將來，身敗名裂，斷送終身，傷心之事，無逾如此！

C危害種族

娼妓因為濫行性交的原故，所以發生性病，在我國政治未上軌道，醫學藥學，又不發達之時，對於妓女之性病，既沒法檢驗於前，又乏術挽回於后，嫖客們祇圖行樂一時，那顧遺恨終身，尤其是血氣未方剛的青年，為性慾飢渴的驅使，挺而走險，結果，傳染病毒，不但自己身體從此斲喪，而且遺害子女，妨礙家庭幸福，危害種族健全，禍國殃民，是多麼的一大罪惡啊！

D妨礙事業之發展

偉大的事業，建築在健全的精神上面，青年所應做的事，範圍甚大，沉醉色慾，必摧殘身體的健康，而致理智衰退，精神不足，辦事即敷衍塞責，而無競進之心。社會是要靠青年來改造的，所以青年如果自己不能振作，則直接是自身墮落，而間接的是社會退化，這是何等不幸！

除却上面所述之外，餘如造成社會奢侈的惡風，遊手好閒，不務正業，無力生產，徒事消費，這些都是妓女的罪惡。總之：我們祇認清妓女是有弊而無益的，其他的罪惡，也不再述了。

四、娼妓存廢問題及其解決途徑的商榷

（1）娼妓存廢問題

娼妓存廢，在以前曾經不少人的討論，現在國府自有開禁消息以來，社會上對於本問題的討論尤多！綜其論點

，可以分為下面二派：

A主張絕對的不許存在　理由：根據人類中有不自然的強迫的性買賣，是人類的奇恥大辱，是社會上的病態現象，不是文明國家所應有狀態，所以這派的人，是主張用政治力量，由政府頒佈禁娼命令，嚴行取締。

B主張公娼　這派的人，以為國家政治還未上軌道的時候，娼妓是沒有力量禁得了的，所以與其讓婦女暗中去做娼，倒不如爽快的公開。辦法：做娼妓的人，須先登記手續，由政府設檢驗院，以防病毒的傳染。這樣在國家可以徵收到花捐，在旅客可以解除性的寂寞，而社會上反可減少不正當的性病態——強姦等——行為之表演，和私娼的減少。

我們要解決上面二派的誰是誰非，——也就是娼妓到底是禁止，還是公開，我們實在也無需乎多辯，現在請從下面的事實上——娼妓的利益和罪惡兩面去觀察，便不難解決了。娼妓的利益和罪惡，現在分寫於下：

弊害——

1.摧殘道德：妓女自身的道德，固然完全淪亡，而對方的人格，也因之而破壞，對於女子解放的前途，尤為莫大之障礙。

2.危害種族：斲喪意志薄弱血氣未定的青年，製造性病毒，遺害女子，致種族摧毀。

3.社會貧乏：娼妓飽食煖衣，一無能事，而奢侈成性，消耗特盛，為人類之蠹虫，社會之盜賊！

利益——

1.國家可以多收入——(花筵捐)

2.旅客們便利

3.鴇母和妓女可以不事操作，而飽煖無慮。

好了，事實擺在前面，我們拏這幾點來一對照，則娼妓之得不償失，利益無論如何是不及弊害來得大，那末社會上之不容存在，是無疑意的了。

(2)解決娼妓辦法之商榷

禁止娼妓，最嚴重而急於解決的問題，就是已經做了娼妓的女子，今後怎樣安排？今後的娼妓數量，怎樣可使不致增加？這個問題如果是在禁娼以前，沒有具體的辦法，那末娼妓的廢止，祇是一種娼妓制度的廢止，而不是娼

妓事實的廢止。

在討論娼妓制度辦法以前，我們需先將上面所舉的娼妓營成條件——1.男女不平等；2.生活程度日高，女子無相當職業，經濟不能獨立；3.物質文明進步，女子受奢華虛榮心所誘惑；4.時局混亂，婦女流離不寧。加以細察，明瞭婦女之爲娼，是迫於不得而已之事，其最大之痛苦，就是經濟不能自給，依賴他人瞻養，祗得以皮肉做交換條件了。在近年以來，我國內憂外患，相逼而至，操縱於軍閥，政客，帝國主義下的農村，已是整個的崩潰，田地每畝由百數十元之價格，而跌至六七十元（此以指江蘇蘇常一帶富庶之處而言，他處更是窮困。）尚無人承受。昔之以田地爲至寶者，今則無足重輕矣。民村窮荒，農民不安於室，不得不另找出路，以延餘生，於是造成農民離村之嚴重問題。吾人今日方高唱「到農村去」之口號，而農民則實行其「到都市來」之事實矣。農民離村，其唯一之出路，卽爲作工。易農爲工，乃今日農民謀生之獨一方法，亦最便之途徑。惟據吾人所知，我國工業尙在幼稚時代，工廠之設，本又復薄弱，當此經濟不景氣時代，我國工商，受外人壓迫，頻於破產，工廠停閉，工人歇業，已成普遍現象，其無力安插此龐大多數走頭無路之農民，殆亦事實使然，而非人力所能勉強！而農民旣被流離於鄉村，又被擯棄於城市。而女子之流入都市者，除一部分得到工作外，其餘必流爲娼妓，以延殘喘。因爲農村女子，總是未受教育，實在無能力可以找工作做也。我們試將娼妓蔓延地域來一看，則以前之娼妓，旣在都市人烟稠密之區，而今則村市之稍形熱鬧者，亦有彼等之蹤跡，於此我們可以知道娼妓數量之較前增多——當然是農村婦女中的失業者加入——而蔓延地點亦復增大了。所以農村崩潰，實是中國一切致命之傷，我們要解决娼妓問題，則對於農村問題，就不能徒事空談，而需切實去做，謀一妥當的解决辦法。

從上面幾點看來，娼妓解决的辦法，其途徑可分三而進行：

1.女子自身的覺悟和今後的努力　要免除旁人的侮辱，先要自己不侮辱自己。所以女子解放，先要自己覺悟。要明瞭女性貞操的美德，養成高尙的人格，莊嚴的態度，所以女子要覺悟到以前做玩具的可恥，今後應當打破一切

虛榮，以及不檢的行爲，同時養成勤苦耐勞優良習慣，從事生產工作的訓練，培成自發自給的能力，使男子們見了你們而起尊敬之心，至少也不敢加以非禮的輕視。時代的婦女們，你們要求解放，那末趕緊起來奮鬥罷，衝破黑暗，便是光明；喫盡痛苦，方得快樂；時代的婦女們，大家起來努力罷，勝利是屬於你們的。

2.社會應有的改革　我們不滿意於以前社會的制度，所以不能不求改革於現在，以期實現於將來，我們爲達得解放婦女的目的，認爲必需施行改革者有下數點：

a男女平等　男女不平等之風，最足以摧殘女性，所以今後社會上，對於男女階級制度，要完全剷除，站在同一地位。要達到這個目的，須嚴禁人口之買賣，奴婢之使用，而多妻制度，尤須取締！

b教養兼施　婦女最感痛苦的地方，便是沒有工作能力——也就是被男子壓迫的機會——這是因爲女子未受過教育，智力薄弱，而且自古以來，女子是屬於男子的，不用他出外找工作做，這是社會觀點根本的錯誤；養成女子的依賴性，所以今後要養成女子獨立的本能，必須提倡社會教育，使女子有求智的機會，對於一般已經惰落——做娼妓——而被棄沒有歸宿的女人，社會上要多設立工廠，專收這種女子，日間作工，練習技術，夜間授課，增進智識，教養兼施，自能覺悟前非，而不願再墮落了。

Ⅲ國家應有的設施　在廢娼期內，國家須積極的進行下面二事：

a制定廢娼規約　法律是糾正和指導人民道德的缺乏而設，故嚴定法律以指示人民爲娼是犯法的行爲，知所投避，已爲娼者，按法治罪，使犯法者知所改革；未犯法者知所警惕，加勉將來。

b發展農村都市　農村經濟窮荒，都市人口擁塞，這是中國目前的一種病態表演，所以今後政府必須繁榮農村，中國人口，農民占百分之七十九，約三萬萬餘人，假定四萬萬人口男女平均分配，則農村中的婦女，在一萬萬以上。近年農村呈總崩潰，男子自給不足，遑暇顧及女子，農村的婦女，是毫無智識的，是無職業可做的，所以農村的婦女，最易流入娼妓之途。所以目下禁娼，一方應取締原有之娼妓，予以相當教養；而一方卻要防止娼妓數量的

增加。要達到這個目的，必須從繁榮農村着手！

挽救農村的崩潰，對於農民的生活，經濟，教育不能不施相當辦法，此三大問題的進行程序，當依緩急情形，而定步驟如下：

「以安定生活爲主要，發展經濟爲副要，推進教育爲次要。」

所以繁榮農村，必先肅清匪患，以安民居，推進生產，以裕民生，宣傳教育，以開民智。

農村造成都市化，則人民生活安定，經濟鞏固，不特農民不忍離鄉，抑且使都市人民向農村進展，農民爲娼問題可以解決，而都市之娼妓，亦可驅之於農村，予以相當之工作。政府如能注意到者，努力做去，是豈特娼妓問題可以解決，其他一切問題——匪患窮困等——此可迎刃而解，國計民生，寧非大造！

五、結論

從上述各方面看來，我們知道娼妓問題不僅是一個婦女的問題，而是社會中一個嚴重的問題，歷史和事實告訴我們，社會愈惡劣，生產娼妓愈多，娼妓愈多，則造成的罪惡愈大，而社會愈加混亂，所以娼妓與社會互相爲因，互相爲果，因此，我們要廢除娼妓，必需同時去改造社會，社會的組織健全，娼妓不禁而自廢，社會的內部紊亂，則禁娼終於口號，而難成爲事實。所以我們要認定娼妓問題不僅是婦女問題，而是社會問題中一個極複雜難解的問題，必在同時間內加以澈底的改造。

二二，八，一〇，在默沙。

重慶婦女生活概況

實甫

僻處西陲的四川，因爲交通不方便，和消息不靈敏的關係，所以川中的一切情形，與省外確十分隔膜，近年在報紙上雖常可見着一些川中的通訊，然關於注意婦女生活問題的還不可多得，今作者僅先就重慶婦女的一般生活情形，來與讀者諸君作一篇簡單而忠實的介紹，使省外的同胞，也知道一些他們的一切情形：

重慶是長江上游第一繁盛的商埠，爲陝甘西康貴州等省及省內各縣貨物出入的要道，所以重慶在四川所處的位置，恰似上海在中國所處地位是一個樣的，年來因爲正在振興實業和趕修馬路，因之他的商務，繁華一天更比一天熱鬧和發達，舉凡上海所有的一切怪現象，在重慶也可謂應有盡有，婦女們在這種環境之下，他們的生活也就和前有些大大的變化了，現在我們可以把它分作下面的幾個階級來訴說訴說。

（一）有閑階級——凡是在這個階級裏面的婦女，大都是軍閥，政客，資本家，和富商的姨太太同小姐，因爲他們整天沒有事幹，目的也只在供給男子的取樂和尋找他們自身的舒服，一大半的時間都花費在修飾，穿衣上去了，他們穿的衣服總是紅紅綠綠，奇裝異樣，應時而生的最摩登樣式，他們的摹仿力特別强，凡是上海有新發明的裝束，不到一個月，在重慶有閑階級的婦女們身上也見得出了，他們日常所照例的工作，不外乎，抽大煙，叉麻雀，瞧電影，吃館子，上百貨店去買東西，有時說不定還要隨着老爺一路上大街去逛一逛，擺一擺他們的曲線美，賣弄出一些風騷來顛倒青年，使人讚揚他們漂亮和幸福，近來還有不少的軍官姨太太如——潘文華——范紹增——等，（都是劉湘的師長）他們也要來學一學時髦，摩登跟着馬弁拿了拍子到公園去打網球，其實球拍子怎麼拿法？球來了怎麼打法？他連自家也莫明其土地堂，本來在一年前，這新添上了幾家跳舞場，可恨被當局下令取締了，這算是他

們的美中不足。

(二)女學生階級——四川因為最近幾年中，受了新潮流的洗禮，教育也比從前發達得多了。單就女子中級學校來說，此時在重慶先後設立的已不下十餘所，就中以——省立女子第二師範——為歷史最久和最出名，他不但在重慶要稱女子最高學府，就在四川也要首推獨有，內容略分為普通，教育，藝術．等科，共有學生一千餘人，重慶各校費用很賤，連學費，吃飯，雜費等在內每期也不過繳三四十元而已，他們除了極少數有家在重慶走讀學生的而外，其餘都是住宿，各校的管理極嚴，除禮拜日自由出街平時校門也不敢越雷池一步，否則，便要受處罰，他們的服裝極樸素，(這確值得令人稱贊的，甚願全國各女生也起來效法他們)各校無論在何季均有一律的制服，在制服上面簽得有各校的校名，藉有別於旁人；同時還可以約束他們的行動，不管是在校內與出外，均非着制服不可，不然一經查出，便是犯了校規，這制服的質料都全是國貨，夏天多半是上着白市布衣，下穿黑色短裙，冬季則一變而為一律的海昌藍旗袍了！脚下就是穿半高跟皮鞋的也很少，大半都是一塊多錢一雙深膠跑鞋和自己作的平鞋。

再說他們的課外生活，也有歡喜運動的，如籃球，網球，乒乓，等……也有歡喜組織什麼學會，研究會，音樂會等，……總之他們都是很純潔的在校內活動，很少於校外的社交，所以在重慶的女校找不出什麼——皇后啊！——花王啊！——社交花啊！這一些肉麻的名詞。這也是各個地方環境的關係。

(三)平民階級——這一個階級裏面的人生活極苦，且大都能勤苦耐勞，稍有點小資本的，他的丈夫就去開着一個小店子，他除幫助店務而外，其他凡是家內的一切粗細工作：如燒飯，洗衣等，全都是他們包辦。重慶的工廠很少，只能容納極少數工人，代價極低，一天有時只能拿一毛多錢，工作卻在十點鐘以上，實在是苦得連牛馬不如，且凡具有點姿色的，難免不被廠主和工頭的調戲與蹂躪，但是他們為生計所迫，不作工便沒有飯吃，所以還是得忍氣吞聲的去逢迎他們，其實這何獨重慶為然，全國工廠那一所又不如是？其外平民婦女的一些鎖碎工作就是同人洗衣，補衣，或出傭於人，他們工資極低，每月只有一元，

可是他們的工作之緊重，恰與工資成了反比例，偶一作事不愼，或稍爲得罪了主人，那便輕則挨打受罵，重則「兩個山字重起」請出，那時的飯碗也保不着了，馬上便須辭職下野了！

（四）歌女和妓女階級——重慶操這兩種職業的人，爲數也很有可觀，先說歌女罷！歌女也要分兩種，第一種是具聲色，唱來也還差可的，便由大茶樓中館主僱去淸唱，他們的條件或是在售每碗茶之中，歌女抽幾分之幾，類似北平第一樓淸唱的情形差不多，這種歌女，每日生意興旺，還可賺三四塊錢，數口之家，可賴以維持了！第二種便是較次一點的，大都是十四五歲和十七八歲的小姑娘，每夜由琴師導入各大小旅社內賣唱，由顧主叫入房內隨意叫他淸唱，大略每曲的代價是一毛，他們就不如第一種了，運氣佳的時候，跑了半夜，還可唱得着一二塊錢，倒霉的一天，連一枚銅子也都見不着。

妓女大別爲公娼和私娼兩種：一，公娼都是集中在一個地方，就是重慶有名的——金沙崗，——在重慶除了有槍階級而外什麼人到那裏去「尋花問柳」都有戒心，因爲軍隊中下級軍官時常去逛，偶一不愼便有生命的危險，所以在那裏逛的人，都以軍界爲重心，但是軍官們又窮又凶，玩了不但不拿錢，妓女稍有招待不愼的地方，輕則擧足交加；重則性命難保，公娼們處在這種情形之下，大有日暮窮途之勢。

二，私娼雖然不上捐，售價稍廉一點，但公安局時在偵察之中，偶一破案妓女連客人都要同受處罰，所以客人也還是不敢名正言順的公開大逛特逛，又加之近年來全國農村經濟，又有幾多人有餘錢拿去這樣化呢？所以私娼還是同公娼一樣的倒霉，蕭條，不過私娼稍爲好一點罷了！

（五）其他。——其他婦女在重慶的職業有百分之一二的小學教師是女的，間或有一二個師旅長用了些私人顧問和祕書是女的，但以靑年貌美爲限，另外還有一二家理髮館的技師是女的，除此而外，再難找出了。

婦女消息

年青母親會之產生

首都城北一帶有一班學士博士的夫人，或留學東西洋，或畢業國內中學，大學，因感覺長期抵抗，生聚教訓，至為重要，特發起組織一年青母親會，以金陵大學教職員太太為中心份子，該校伊立克夫人，尤逐日奔走各公館，不憚煩勞，卒使此會於前日正式成立，每次開會，各太太們聚精會神，暢談家政大計，昨舉行第一次聚會，由某教授夫人演講(僕人之管理)，興趣非常濃厚云。

南京婦女寄宿舍參觀記

南京市婦運同志章碧輝，蕭石光，駱亞林，唐國楨諸君，鑒於京市職業婦女住居之不便，特糾合同志，組織一婦女寄宿舍，以應婦女之需要。昨日記者特抽空前往參觀，蒙戴仁閣孔雪瑩兩女士殷勤招待，特將該宿舍介紹給讀者，能於各地創辦，以供社會婦女之需要，那是再好沒有了。

南京婦女寄宿舍的股東共有十三人，每股一百元。租定一所口字形的中式樓房，大小共有十七間，客廳閱報室等共四間。分單人住，二人住，四人住三種。房價分每月十五元，十元，八元三種。房間內傢俱簡單夠用，空氣光線尚佳，洵為單身婦女的良好住所。據戴女士談該宿舍開辦費共用二千六百元，現在房間大半住滿，預計下月起即可維持現狀。諸位股東，本以發展婦女事業，便利婦女旅居為懷，營業如能發達，將此處之贏餘，再在其他區域經營同樣之寄宿舍，以符推廣婦女事業便利婦女居住之初志云。茲將該寄宿舍章程錄後：

南京婦女寄宿舍章程

本宿舍爲便利各界婦女旅居起見特選定交通便利光線充足空氣流通之房間大小共十餘間任客揀住納費低廉招待週到希來一試

甲、房金　每月甲室十四元（獨居）乙室十元丙室九元丁室八元（共居）不折不扣一律大洋半月甲室十元乙室七元丙室六元丁室五元每天甲室一元乙室六角丙室五角丁室四角

乙、雜費　每月三元電話電燈冷熱水等

丙、膳費　每月一律八元一餐者每月四元臨時客飯每餐三角以上三種由住客通知本宿舍辦事員關照廚房照辦

旅客寄宿須知

（一）凡來寄宿者年齡須在十五歲以上並須有常住京之保人一名担保其行爲純正

（二）凡來寄宿時須先納半月以上之宿膳費

（三）被褥由客自備但如臨時寄宿或小住一兩日者本宿舍備有客被可租每夜二角

（四）親友探訪須在客廳接見不得邀入宿舍

（五）住客有來京游覽者本宿舍可負指導責任

（六）每晚十二時之前必須歸舍如有特別事故不能依時歸舍或留宿他處者須將原因及詳細地址寫在簽名簿內

（七）每晚十二時熄燈

（八）洗衣可由本宿舍介紹之洗衣作收送或交女工代洗如欲自己料理者亦可

（九）本宿舍物品請加意保護如有損失照價賠償

（十）貴重物件各自謹慎如有遺失本宿舍概不負責

（十一）寢室內不得用膳並須整理清潔以重衛生

（十二）寄宿人員須遵守本宿舍規則飲酒賭博一律禁止過有常出不歸或品行不端妨礙本宿舍名譽者一經查覺本宿舍得取消其住舍權利

（十三）凡來定房者須預付定洋過期不退如定期過長則應照房價納費

（十四）寄宿舍者攜帶行李不能在三件以上

地址　新街口中山東路六十四號左側

電話　二　二　八　六　二

文藝

二十二年癸酉秋京闈登華林館平臺再次 孝園均呈 衡文諸子教

默 君

會心良非遠。華林儕高秋。四海集英彥。噉肯新都游。何以康世屯。迺在紓民憂。文光盈太虛。得士邦之休。飛鴻两寥廓。一網散千愁。

登孫公和歗臺並謁安樂窩

飛空幽絕一紘琴。省識伊人太古心。浩蕩秋風川上去。更誰擬墢此高吟。太行遙峙嶙峋。青到蘇門總不平。懋風遺晉千仞上。抗心長共百泉鳴。躡天探月復纏躚。人傑眞教此地靈。直上蘇門山絕頂。一聲長歗萬峯青。

癸酉秋大梁校士次均酬纕蘅

寥廓高鴻舉首知。中州間氣扶撐持。何當玉節扶搖上。正是黃河浩蕩時。棘院煎茶懷宿雨。夷門看劍有新詩。一泓秋水洪園渺。愧說雄文勒廟碑。（纕蘅貽詩有時程更下行窩拜合有高文與勒碑句時河決鐵橋被水百泉恐不果行）

汴闈次均酓醇士

典試江南憶宿游。又觀汴洛戰高秋。碧山琅月吟梁苑。古木黃沙老豫州。懸岸怒挺洪濤至。窮邊遙指陣雲收。總期得士能昌國。匡濟孤懷儻一酬。

匡廬歸後甄士中州寄懷纕蘅如兼簡

次公疊前均

夫容天際步清游。級逼幽閑近老秋。還聽溶渠安禹甸。(國文試題爲治河芻議)忍教袖手看神州。崐山片玉詞林重。滄海珊瑚鐵網收。更憶梁園賓客在。夷門樂府細搜酬。(次公同闈襄試用梁園賓客小印衛文近年主授河大國學其門人刊有夷門樂府詩傳可憶)

汴闈爲靜思題畫

玉龍天半一泉飛。雲海蒼茫失翠微。墮地斜陽紅欲語。有人林下掩柴扉。

梁苑秋闈初試揭曉

天馨初隕白雲間。月影河聲繞碧山。宴罷瓊林人半醉。笑看玉筍又成班。

君左先生索題玉蘭櫻桃摺扇

雪 閣

木蘭粉面迎春色。樊素朱唇識舊因。造化爲師乖妙麗。紅紅翠翠付詞人。

君左先生唱隨之樂每見諸詩文賦此奉贈

塵海婆娑總苦辛。中年哀樂數前因。恆河照影微千劫。猶記花明玉照晨。

女子田徑賽之姿勢

仙袂翩翩蛺蝶飛。臉霞汗潤映紅徽。奔馳具有長房術。萬國應教仰德輝。

國恥未雪救國之責端在女子賦此仲祝女體育家進步

江山滿目有酸辛。填海心殷志自伸。救國先須民族盛。興華端在女兒身。聞雞起舞嘗薪膽。橫槊高歌靖寇塵。虎武龍驤傳母教。精神團結化強鄰。

攤破浣溪紗（女子球賽之精神）

恍似珍珠走玉盤。復疑蝴蝶舞花前。鳳翥龍翔呈絕技。勝神仙。俠氣凌霄飛粉黛。雄心貫日蹴吳干。萬目睽睽看健將。着先鞭。

海行有感（八聲甘州）

蒨玉

看滔滔白浪自瀾翻。好風滌煩襟。對雲天寥廓。沙鷗滅沒。慰我飄零。應悟人生如寄，何事苦辛勤。惟有東流水。終古飛騰。得失炎涼榮辱。歎世途擾擾。徒自紛紜。閱蓬壺清淺。幾度變滄溟。最堪憐名繮利鎖。等賢愚一例困紅塵。爭能勝乘槎萬里。長嘯狂吟。

○　○　○　○

南京大風日報

言論正確　消息靈通

內容充實　取價低廉

刊登廣告　效力最大

地址　三條巷六合里　電話二一七一四

雜錄

金夫人三角戀愛之經驗談

峙

夫婦之間的一切奧妙，實在是值得研究的問題。幾個青年男子聚在一塊，在尋開心的時候，常常品評女人，或討論怎樣勾引摩登女郎，怎樣應付自己的太太。幾個青年太太聚在一塊，談到最親密的時候，往往談到某一個男子怎樣不忠於他的夫人，某夫人怎樣駕馭伊的不忠實的男子，某人如何成功，某人如何失敗，藉以增長自己的駕馭對方的手段。金夫人，為著名的善於駕馭男子的一位太太，伊的伴侶——我覺得稱丈夫不大妥，故稱伴侶——是黨國的二等要人，長的很漂亮，就外表看，是一位溫文爾雅的翩翩佳公子，所以愛他的女人很多。金夫人是一位才貌雙全的美夫人，伊自己家庭的地位及經濟都較伊的伴侶的家庭優越。對人接物，又和藹，又熱誠，見過伊的人，可以說有口皆碑的稱贊伊為現在的完人。記者為要介紹伊御馭伴侶手段於本刊的讀者起見，特訪金夫人於其公館。以下便是金夫人應付伊的伴侶和王女七的糾纏的自述，頗有精彩獨到之處，爰錄之，以供有不忠實的伴侶的青年太太們一個參考。

我——金夫人自稱——同他認識的時候，在他和王女士愛得火熱的時候，他住在上海一個朋友家裏碰着而認識，過了幾個月，我到我的本家叔叔那裏，又碰着他，原來他們是老朋友。從我叔叔那裏，知道他的愛人王女士，對他不忠實，丟了他又另愛一位姓鄧的，而且行將結婚，所以他痛苦到寢食俱廢的程度。朋友們勸他離開上海到廣東去找工作。我曾對我叔叔表示：一個有為的青年，應以前途

為重，不可為了愛情便自暴自棄。嗣後聽說他果然離了那痛苦的上海，到廣東去尋覓他的前途去了。到了廣東之後，他曾給我一封信，詢問我暑假中的行止。當時，我很不願與男子交際，回信時告以行止未定。一年以後，他負着重要使命北來，預備向軍隊裏去活動，他知我父親曾在軍界任職，所以特到我的學校訪我，要我設法給他介紹軍界的人物。我便把他介紹給我的母親（此時金夫人的令尊已去世）我母親便給他介紹給我父親的幾位盟兄弟。過了幾個月，我的一位盟叔即向我母親作媒，說要為我們撮合婚姻。當他們來徵求我的同意時，我便與以拒絕。原因是我不十分瞭解他。此時他的愛人王女士，已和鄧先生結了婚。我的盟叔和家人都強迫性質的勸我們訂婚，於是我便和他作了一次較長的談話：我問他：「你對於王女士是否絕對無望？是否已忘情？如果你還念念於王女士，一方面我們又訂婚，那簡直是自尋苦惱」。他的回答是「對王毫無戀戀，僅因創痕尚未痊好，所以還有些餘痛。而這個創痕，是非你醫不好的」。既然如此，我們就舉行訂婚。此時他已成了出名的人物，報紙上常見他的大名，那位王女士以為有了作闊太太的機會，又大寫其情書向他悔過，願重復舊好。不久我們就結婚了。王女士仍不灰心，且大大的上勁。有一次我接着王女士給他的信，肉麻到使我不能卒讀。我便拿着信和他開談判，他自然是抱歉萬分，說今後要改變態度，並要求我允許他和王女士維持友誼的關係。我自然沒有理由不允許他的要求，一方面，我也要求他們交際須公開，他也沒有理由不遵守這個條件。以後他們還是書信往來的交際着。有一次有一位朋友告訴我，王女士已經到了南京，或會到他的工作地點去會他。我當日即乘船到了他的工作地，直入他的辦公室，開開抽屜一看，果然有王女士的一封快信，原來是王女士約他到南京來相會。我便和他一同來會王女士。會見之後，我就把王女士約到我家裏來住，我對於王女士招待的特別周到。我每天都親自下廚房給他們做菜吃，當我在廚房的時候，王女士便和他扯扯拉拉的做出那些肉麻的樣子，奶媽用人等都以極下等的話評論伊，鄙視伊，更奇怪的是我和他情感之甜蜜，可以使王女士吃醋。那次我為歡迎王女士，請了兩桌客，將我們的朋友都請了來，使朋友們看看這位王女士的人

品才貌，値得使他顛倒否？同時並使他自己衡一衡，是誰棄誰，就請客的結果，幾乎每一個朋友都對他表示，你的女朋友遠不如你的太太。何況你的女朋友已有夫呢，不必自找麻煩吧。等王女士走了之後，他對於伊就冷淡多了。然而王女士却大熱特熱，肉麻的信，雪片般的飛來。每當王女士來一次信，我必在他回信之前，用我自己的名義回王女士一封信。內容是：『……你給他的信我看見了，知道你身體很好……』伊每一次肉麻的信來，必接得我這樣一封應酬的回信。伊自己當然也覺得不是味，他能把伊的肉麻信給我看，而且接不着他的回信而接着我的回信，或者已有了相當的覺悟，以後也就不再來纏他了。在他呢，祇要王女士不來纏他，他是不會想到王女士的。這個問題，總算得着一個差强人意的解决。

當我們的第一個小孩已有半歲的時候，他擬到西湖去玩，我因小孩子纏身未能和他同去。但同他約好，不許去找王女士。因為王女士夫婦彼時正在杭州。如果去找王女士，就得打電報來，叫我來陪他們一同玩。等他回來之後，我發現他竟背叛了我。從他衣袋裏，蒐出一束他和王女士擁抱的相片來。這一次我就一變往日的溫和態度而為嚴厲的談判。我把自訂婚前到現在對於這個問題的態度，重新陳述了一遍，使他回憶回憶我有什麼對不起他，或不忠於他的地方沒有？現在他既然這樣不忠實，我擬把這些相片寄給我們的介紹人，並公諸我們的朋友，我們倆的問題就根本解决解决。他急了，極力的向我剖白，這相片是尋開心照的，如何忠於我，並把相片扯了個粉碎，丟到馬桶裏，表示他對於這些相片如此的不寶貴，反說着沒有愛的寄託在上面。從這一次以後，他再不理會伊了。伊也自知絕望，於是也不再來糾纏他。這個問題到現在已是過去的陳跡。回憶起來，真費了我不少的心血，但是我們向來沒有吵過嘴，打過架。

上面余夫人處理這段三角戀愛的經過，最使我們佩服的有十點：第一伊能慎之於始，而有訂婚前的那段談話，埋伏下後來說話的權利。第二當發現了王女士情書時，伊會訂下公開交際的條約，而得監督他們的行動。第三伊會很縝敏的叫到他工作地的辦公室，捉着王女士約他幽會的情書，這是給他一個下馬威使他以後不敢背叛伊。第四伊

能忍小憤而就大謀，把王女士接到他們家裏來住，以便就近監視。第五伊能用外交的手段，造成朋友間對王女士不良的空氣。第六最使我欽佩的就是金夫人替伊的伴侶給王女士寫回信，這使王女士哭不得笑不得。自然造成王女士對他不滿意的觀念。第八金夫人有軟有硬，當發現杭州之遊的相片時，態度忽然硬起來，使他的伴侶捉摸不透。第九，金夫人處理這大一個困難問題，並未和伊的伴侶吵過嘴。吵嘴本來是頂笨的手段。第十，金夫人自身能幹漂亮，可以捉的住男人。有了這十個特點，自然是應付裕如，勝利是可操左券的了。此外金夫人的人緣好，也是伊勝利的大原因。我嘗說兩性的愛情，是需要朋友間的友情灌溉的，年青的太太們，這段故事可以作你們參考嗎？

新民報

言論正確
消息靈活

抱着服務社會之宗旨
盡力教育社會之義務

每月五角
郵費一角六分

社址：南京估衣廊

信

藍娜

雄；四年前我的丈夫——

眼前的一枝臘燭孤獨而安穩的立着，接受着自身散射出來的光亮底包圍，從模糊的一團中，更顯明底找出他自己疲乏了的形態，但他並沒有隱藏着什麼神祕。

室內靜悄悄的一點聲息沒有細微的灰塵由屋頂上偷偷的落在地下，或者停留在尋常的什物上，也有一陣陣清涼的小風從窗縫裏慢慢的爬進來。

一個夢，也許是一張畫，在這個場合中懸了出來，發現了一個極大的曠野，很遠的顯出一片極美的園地，我很想把自己和自己的一切永遠的寄託在那裏，但，沒有任何顏色能辨別出它的方向，我始終懷抱着熱望，祈求一個指示，但是我已發覺了在這個時代上已經不須要教堂裏面仰臥似的等待了，我唯有看着前面，把自己的一切丟棄，尋找我自己要走的路線和走上自己要走的道路。

雄！別了四年了！一切都不是想像的，但，一切也並不是可怕的。宇宙間的每一秒鐘的變化，或者世界上的一切也都是原有，你能感到它的奧妙嗎？

過去的，讓他過去吧！我們沒有什麼理由去回想他。但是我們又不能不顧及我們有什麼樣的過去，並且我們必須知道，我們所有的現在，就是過去一切的賜與。

如果是在幾年以前，我也許會流淚，並且流很多的淚。

我鼓着勇氣來談我們的往事，在表面上自然是很無聊；

——那時，你知道的，我是沒有家鄉可歸的一個女孩子，姑母把我放在學校裏，也就像把我放在家鄉，我天性喜歡動，任何的事情我都想嘗試。因此，就有許多複雜的事情降臨在我的身上。我們的認識，雖然是很平常，但是從我們接近以至到結婚，都不是一個女孩子所預料得到的。

我感覺了依賴着姑母不是好的道路，並且受了感情的驅使，才和你結婚，當我脫離學校，離開同學們時，我聽見他們說：『我們的琳姐，已經做了人家的太太！』我在沒有找到哭的原因以前，已經流出淚來。

結婚的美，終於被我嘗試了。但是在美的時期裏，我們怎麼會發現自己的缺陷呢？在半年以後，我已經清楚的知道了你是一個沒有很細微的頭腦而好浪費底人。這樣，我自然明白了自己已經嫁了一個有錢的闊少，也許那時我更覺得是光榮。

人們須要的感情，永遠會覺得不夠，在感覺到不夠時就會厭棄。那時，我做夢也不會想到你在另外已經找到了新的對象，忙着你們更美的建築，但是你不會想到你們的快樂，是建築在一個被拋棄的女人底悲哀上吧!?這是我失去了家庭後，第一次受到的打擊，假使我的心可以用手掏出來，你一定會看見那深深的創傷。但是當你們的熱度增高時，我的哭叫，你聽了會覺到比任何歌調都難聽。恨我那時沒有替那另外的女人想到他將來和我一樣享受被棄後的痛苦。

離開了，我們！我很清楚的記憶着，那正是陰暮的天空，在散佈着小雨，我偷着把你給我的二百元所謂的生活費，放回你的牀邊，難道你也會想到一個孤伶的女子的須要，但是你那能知道，他還須要比銀錢更重要的東西呢!?假使我的前途，只須些銀錢，不如自己改嫁另外一個闊少。

令妹一個人在後面送着我，在門口時，他莫明其妙而代着天真的笑臉向着我：『嫂嫂！上那去呀？』這樣的問，我真萬分的感謝了。

一個被棄後底女人，——尤其是你所拋棄的我。——他的內心底情緒和所享受的一切是什麼？任憑你一百分同情的替他設想，也很難想到他所享受的百分之一。他是怎

樣沒有力的向街頭上一步一步輕輕的走着？他眼前所看到的是什麽東西？我不願再用感情的去追想他，更不能像寫小說一樣的把他記載出來，因爲告訴你那些，對於你沒有什麽益處，同時，在我更得不到相當的代價。

眞的，那時的我，認爲一個女人丢了丈夫也許就是失去了歸宿一樣。

在四年前一個沒有月亮的夜裏，我曾獨自瘋狂似的跑到城市附近的一個河流旁，像醉了過去似的在那裏倒臥着。我眞不敢再想，我不忍心讓那悽慘的故事，被別人知道。

安靜，大地上的一切都是這樣，唯有一顆將被烈火燒得枯瀾了的心，仍是不住的跳躍着。在那一夜，有許多不容易想到的事都被我想到了，然而我何苦現在再重去想他呢？

爲着解脫自己的一切苦惱，唯有睡在河流的懷抱裏。人生的悲劇是演不完的，扮演這樣戲劇的演員，只有死盡了方能閉幕。

當我看見我的父親和母親在水面上漂浮着微笑時，我對於自己已經起始怨恨了。我爲什麽承認自己弱得可憐！？我有幾個生命等候着這無味的自殺？！我只有把整個的自己，犧牲在凶險而黑暗的社會裏去，和我所能接觸的一切，做一次最後的肉搏。盡量的嘗試我所沒有嘗試過的事情。

我勇敢的去問這個社會：「女人離開了丈夫，能活着嗎？」

雄！你怎會想到，在這四年中，我曾做過舞女，當過女店員，離開了北平到千里地以外，跑到南京又充任書記，在漂泊到青島時，我也曾充當過電車上的售票生，混戰時，我又獨自跑到上海，加入了救護隊。這次又回到我舊有的北平做了孤兒蒙養院的教員。……總之，人生的各種滋味我都嘗過了，社會上的一切凶惡的摧殘我都經過了。愧我不能很詳細的把那複雜的生活介紹出來。

我領會了這樣矛盾制度的社會上的欺騙，只是欺騙而已。

誰都知道女子在這個地球的人類上佔據了半數的位置，但是誰去顧及女人們是怎樣的在地球上站着呢？唯有女人們自己忠實的發覺自己是怎樣的不穩固，勇敢的踏上幾

千年被壓迫，被屠殺同類者的血跡，衝破這惡劣的環境，準備起來自己，組織起來自己，和這樣惡的世界起始『正義底鬬爭！』

雄！我不會怨恨你的！同時更不能不感謝你！我後悔當初沒有得到那更殘忍的賜與。所以雖然經過了這四年多的磨練，然我仍覺得嘗試的不夠，所以我繼續在尋找自己的前路，並且走上自己想走的道上，沒有任何權威可以阻止我底勇氣。

雄！你是我四年前底丈夫，我對於你不須要什麼虛假，在我回北平後，由姑母轉交來你給我的十幾封信，我都看過了。但是很久沒有回覆你，真覺得抱歉！原因也只許是爲着找不到安靜的時候。

蒙你一片像氣候變化的意外的熱誠，想接我回去，但是我想你不會怪我吧！我不願意自己一點原因也沒有的丟棄了自己的路線。

也許現在的我，認爲一個男人正在阻止女人前進的障碍，雖然我們不顧及以往的一切。

對於你，我並不猜疑，我相信這是你一時情感的衝突。但是我總希望你對於任何事情不要完全用感情，我們的結婚也只是感情的驅使，所以感情不會永遠堅固，在我們離開不久的時間裏，我曾幾次的站在人羣裏要哭出來了，但是終於咬着牙，用理智去克服他，因爲我有很多的事情要作，所以不能聽命於感情，只得擠到人羣裏最擁擠的地方去忍耐着。

我想到你不一定喜歡聽這空話，但是人們喜歡聽的話太多，你永遠會覺得不夠哩！

眼前的臘燭，將要乾枯了。

雄！你應和把四年前所拋棄的人忘了！希望你抓着時代的幹去！

看着自己的前面！

琳寫在一個寂靜的深夜

——完——

一九三三・十・十九・於故都・

編輯餘話

高考中女子人數比較感言

記者

本屆高等考試，事前先行審查資格，資格能合，即發給合格證明書，執此項證明書者，勿論何時考試，均可參加，故截至舉行考試時，間送審資格者三千餘，內有女性六十人，而報名應試者祇四十左右，臨時因事不考者，又有若干。綜計平京兩地，實行應試者，約三十人而已。此三十人中，以考司法官者爲最夥，其次爲普通行政，籍貫則以江蘇爲第一，其次殆數浙江。年齡最幼者二十二，最長者三十五，平均以二十五六爲多，絕無若一般應考男生年齡五六十尚策杖赴試者，于此可見男女處境之不同，女子之一切機會異于男子也。

所謂應考高等考試之資格，大致不外大學畢業與委任官三年以上之兩種，而此兩種資格，在男子方面，原甚尋常，而女子合此者固至尠也。以大學畢業而論，男女享受此項機會之距離，相差已不啻一與十之比例，至委任官三年之資格，尤難相提并論，以女子服務于政界者，人數本即不多，而凡值有裁人減政等問題發生，女子又幾皆首當其衝，因而女子縱然能得服務政界，亦未易有三數年以上之歷史，故此次應試者，女子多大學畢業之資格，委任三年以上者，殆一二人耳。由此益足證女子去平等之地位尚遠，所在均受不平限制，委任三年之資格既不易得，而大學畢業者爲數又鮮，蓋普通女子在種種方面俱蒙影響，受教育之機會，又大多數至中學卒業而止，彼數十女子以大學畢業資格應試者，已屬幸運兒矣。此次聞尚有檢定及格應試之某女士，女士年齡最幼而程度甚優，某試題旨甚艱

奧，頗多留而生畏者，某獨振筆疾書，毫無窘狀，殊不弱于一般男子輩也。社會習慣，多輕視女子，意謂女子能力薄弱，絕不能與男子相較，其實此種現像，全爲社會所造成，苟能予以平等機會，女子未嘗不能顯其身手也。前歲高考，女子參加者十餘人，結果竟未能有一獲選，聞者惜之。此次女子達三十左右，當能不致盡無希望，且據報章所載此次應考女子，成績佳者甚衆，但願能一彌前此之憾，有以慰吾人之期望耳。勉之。勉之。

新青海週年紀念號

第十期要目

卷首語　編者
新青海社成立的一週年　馬生芝
願與最近來京之青海同學共勉之　紀點升
知己知彼　張兆昀
開發西北問題　唐啓宇
如何發展西北　張文伯
刷新青海政治之我見　張樂天
從地方自治談到新青海之建設　王發科
改良青海農業畜牧應取之方針　藍浦榮
創辦青海製革工廠及製皂工廠應購機器與原料之用款預計　鄒國棻
改進青海鄉村小學教師之我見　宋之璡
發展青海綿羊事業與國計民生　李自發

世界及青海綿羊品種鳥瞰　李新民
一年來的邊疆　楊生鑑
論新疆南部之危機　韓鎮華
從國際現狀說到世界及二次大戰中之中國與西北　王文賞
飼料之化學成分　尹喆鼎
蜜蜂之疾病及其治療　舒聯瑩
青海蒙藏兩族之政治經濟及教育　張元彬

總發行：新青海社
社址：南京和平門外曉莊
電話：三一二〇二
定價：二角
代售處：南京現代書局中正書局

定價表

每月一冊	全年十二冊		
零售	每冊一角五分	郵費	國外八分
大洋			國內日本朝鮮不加費
預定	時期	冊數	國內（連郵費）	國外（連郵費）
	半年	六冊	八角	一元四角
	全年	十二冊	一元五角	二元五角

定空函定閱恕不照寄

新疆蒙古日本照國內計 香港澳門照國外計

郵票代價十足使用但以角以下為限

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	四十元		
優等	封面之內面及對面正文首篇封面及底面之內面	三十二元	二十元	
上等	正文前	二十六元	十六元	十元
普通	正文中 正文後	二十元	十三元	八元

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目另議

議稿刻圖工價另議 連登多期價目從廉 欲登

廣告者請移玉或函本社發行部接洽

二十二年十月出版

編輯兼發行者 婦女共鳴社

通信處 南京成賢街六十三號 電話三一九三五號

印刷者 文心印刷社 八條巷十四號 電話二二四七五

代售處

南京 中央書局 花牌樓書局 拔提書店 正中書局 國際譯報社

廣州 民國日報館 民智書局

上海 大東書局 世界合作社 現代書局 民智書局 蓬萊上海書店 傳經書店

北平 好望書店

天津 大公報代辦處

漢口 眞美善圖書公司

杭州 古今圖書店

成都 華陽書報流通處

重慶 重慶書店

婦女共鳴月刊

第一卷合訂本

從這裏面可以知道，婦女運動的步驟，婦女生活的狀況，婦女輿論的論調，婦女參政的觀念，並且有文藝，有小說，凡是關于婦女問題，國家大事的，可謂蒐羅豐富了。研究婦女問題者：不可不人手一編。

定價八角實售八折

總發行所 首都成賢街婦女共鳴社

寄售處 南京花牌樓中央書局